

16815

szám

## Meghívás

T. Arany János titkár v.

folyó évi Auguszt hó 22-kán dél — órakor

a főkapitányi hivatalban megjelenni sziveskedjék.

Pesten 186

-diki

hó



*Alkalmazott  
éj 20*

*Katol*

Az Akadémia, alapszabályai és  
 felmében, minden közhasznósággal  
 szemlélve az elnöki Képviselő,  
 s a titoknok által felhasznált  
 idején, elnyújtott. Egyéb,  
 iránt a ház és kevés követ  
 telét, ha az iránt néhány  
 den nem fog, a Kádiniak honza  
 társak, több Lőrincz úr rövid  
 után is első felhívására ki  
 fogja fizetni. Pápa, aug. 21.  
 1866.

Aranybányás  
 titoknok

12 ft 50 x  
 0. E. beírtatt  
 Post 866 Septemb 13-  
 1681 ft. p. Ratifiz  
 fkrat. fejt

1036  
 1866

Arany L.

idezése a

főkapitányságra

ad 1036/1866



Méltóságos Bire, Alnölör!

Ar Egeri Lyceum Könyvtára nem vérszűrt  
eddig a Magyar Akadémia által  
kibocsátott műveinek; -  
bizodalmasan tehát kérem Méltosá-  
got, pihenkedjék az Egeri Lyceum  
Könyvtárát is ezen jótéteményben  
vérszűteni.  
Tegadja egyébiránt mely tífte-  
leten nyilvánosságot meljől vagyor?

Méltóságodra

Sept. Bologsefonykava 26. 1866. Alnölör, Bire:  
Balogsefonykava, ~~Alnölör~~  
Eger.

1037  
1866

Mélt. B. Egeri József Alnölör



- Versus  $\frac{22}{18}$  b.

ARANYHÓZ

Tisztelt barátom!

Igen köszi a fegyelmeztetéseket; most mintán  
a lyubna város, hogy az iskolák is mind ugyan  
hízelnek és a járvány miatt késett az Nov 1-én  
kezdődés, ha nem is 1-én Novembert, legelőször Oct  
15-én az első halál után az Akadémia intézet is  
amint inkább mintán fogynak az része tanárköl  
től, hisz az ideig valószínűleg az első járvány a  
városban. Győzelemmel tartom ha intézetek az 18-ig  
napjának is, mert ha a járvány továbbra is  
még nem járul meg, újra elkezdhetjük.

1038  
1866

Sándor Esterházy



Megkeresésem Kőveskeken Susák Ansal helybeli  
 orvos úr végrendeletének elbírására Kralován-  
 ky András és Veszely Vitéz sánai nemes-  
 jelenségek bevétele mellett - szemmel hivatalo-  
 san kihirdetnek. Kelt Gyirgyháza 1864. Dec  
 20.<sup>án</sup> Majerschy Lajos tisz. főbíró (p. b). -

Előírottak mai alól írt napra Terin-  
 ses Susák Ansal orvos úr nál megjelentén,  
 ki is bekövetkezési saját és családának éves  
 anyja halála esetére Kőveskeken végrendelet-  
 kért. - Elsőben is mint Susák Ansal,  
 mind éves anyján halála esetére, megmarad-  
 andó egész és bárhol található ingó és  
 gaszon vagyon fordításra penzei, - és  
 öfegyéb fizetéseket, néhai éves anyján Su-  
 sák Samuel által a Gyirgyházi evang.  
egyháznak Reguli fidei alapítványhoz és  
 solando és megédesítéssel 300. pft vag-  
 y is öfegyéb értékek 315. ft; itt azonban, min-  
 tán ezen hagyományok néhai éves anyján  
 csalt álcátársaan se, az felvitáztatani  
 kötelezőm. - Ezen alapítványra saját  
 nagy éves anyján Reguli Susana akaratom  
 az hogy ezen alapítvány egyetül öfegyéb  
 díjakra lehetessen fordítható, az az, an-  
 nak Ramasjai evenként öfegyéb díjakul  
 öfegyébnek hi. - Ennek kivételén  
 a fennmaradandó öfegyéb egy negyed rész



min, Köseles rész adásokról a 'veivoknokról'  
narr, - és azon felül nincs semmihez jogunk,  
mivel a 'felvett Köseles' inak kedjei tevének.  
Az éves anyám által hagyományozott és még  
fizesetlen 300. pft és a 'veivoknokról' járó  
egy negyed rész levonása után felmaradó  
rész székei részre azokról pedig  
Köseles alapítványokra általam hagyo-  
mányozásnak, és Köselesről Kivétel hely-  
re részbeni. - 1<sup>o</sup> Hat részre részre

az az 6/16 egyenlő részben megosztva Kappán  
Saxa Veronika férjével Lenhard György né-  
nek és Kovács Lujza Kisebelyi, ha azon-  
ban valamelyik több halna el, az a rész  
min az éves anyám, úgy az ikés része  
Lujza részre, és annak Kamája a 'várósi'  
Kisebelyi által kijelentő Kisebelyi  
tan a nevét részre fordítva. - 2<sup>o</sup>

Kovács András férjével, Kádafi Teréz  
vadász, és Kovács József legidősebb  
egy gyermeküknek hagynak egy részre  
rész, az az 1/16: négy egyenlő részre osztva,  
és pedig úgy, ha a vad András magyar  
legidősebb lány gyermeküknek három  
éves Kovács férjével nem megy, úgy az ő része  
Kisebelyi Kisebelyi városi rendeletére  
átadatik, és ebből ismét egy alapítvány lesz,  
melynek Kamája éves Kisebelyi minden évben  
az annak egy részre Kisebelyi és befűtésre



evangelikus új házasoknak mindjárt az első  
is az az adásfele; - a nőke pedig a saharin  
pénzesárba sietőfele; - ugyan ez törvények  
ha vadandraó mostani legidősebb leánya  
elhatna míg 20. éves nem lett. - Akorban  
mindeten gyermeknek sebbe hogyha éves anyám  
meghal és nem legyenek még 24. évesek, illető  
sebbe a nyri egyházi saharin pénzesárba  
sietőfele, és mind egyike csak 24. éves korá-  
ban kapja ki a sebbe, - Kivétel vad-  
andraó leánya, Kivétel sebbe említés volt,  
hogy mi törvények a sebbe sebbe. -  
3. Egy sebbe sebbe sebbe a nyri egy-  
házi Kivétel alapítványul, maga a sebbe  
a saharin pénzesárba sebbe be. - H. Kivétel  
sebbe sebbe a Eperjesi Evang. Collé-  
gium val. 5. Egy sebbe sebbe sebbe  
amint Kamaszja, Kappan egy elöregedett se-  
elkegyenizedt nyri egyházi polgár, elöregedett  
legyen sebbe még akkor is hogyha nem  
vagy, de csak ha munka Répaleten, nyoma,  
vagy, és sebbe, a sebbe a saharin pénzesár-  
ba sebbe. - Ezen alapítvány elöregedett  
vagy sebbe sebbe a városi sebbe sebbe,  
Kivétel a városi Kivétel sebbe sebbe sebbe  
munka sebbe sebbe sebbe sebbe  
Kivétel sebbe sebbe; /: elöregedett ha  
elke még sebbe sebbe nagy hányam hikka  
sebbe sebbe sebbe, - sebbe sebbe

1/16

2/16

1/16



1/16 már legfeljebb 10. évig egymás után. 6.<sup>a</sup> Egy  
1/16 egy szizenhasodrék a Magyar S. Akademi-  
ának sötétke. 7.<sup>a</sup> Egy szizenhasod-  
1/16 rést a Magyar nemzeti múzeum parkjába  
8.<sup>a</sup> Egy szizenhasod rést hagv a Nyíregy-  
házi evang.: vegyes ajkú anthonom egyház  
rendelkezőire oly módon hogy a kötelet  
12. évre a Nyíregyházi Sakaréti pénztárba,  
s azután nyereség sötétke Kamara alá,  
jék két szegény és jó samitó és Kolos ifjúkat  
(12. és 20. évig). - Pályákkal erre Reformán-  
dus vallású és Kolosba járó ifjú is, hogy ha  
vokonom; - Különben a 12. év ok és anyam  
halatától számizandó. - Különben ennek  
evang.: vegyes ajkú anthonom egyház a kötelet  
12. év után ki is veheti a Sakaréti pénztár-  
ból, - de nem elköltés véget. - Hogy ha vly  
szomorn idő kerülne elő, hogy az anthonom,  
mía az Egyházbán akkor hogy is minden  
de nem sepecsáltsanak, vagy epén róla  
lemondanak, felübbi Kernősterénján,  
akkor a Kamara hízeát véregy László  
Dánielre gyermekei. Kiéve László verom;  
Kati) mind a végig míg it egy vegyes ajkú  
anthonom evang.: egyház nem left. - De ha  
ekes anthonomia nélküli állapot six év,  
nél tovább tarzana; akkor ismét a Kor,  
beli presbyterium renvelje a köte Kamara  
Két és Kolos ifjúkat s szegényekkel; -



116  
Különbül sorábbra is H. vagy S. rokonnal  
bízza a Kamasszát, mindaddig míg nem  
lett Anthonom egyháza. - 9<sup>o</sup> Egy szentháza  
vessz hagyott úgy hogy annak fele a saosok  
a Magyar nemzeti felelőse, - fele pedig Kés  
egyentő részben alapítvány kint leendő a  
nyri egyházi. a Készek perkei ba a annak  
Kamassza Kabolok megye gazdasági egylete  
által szervezendő Készek saosok, Kés nyri egy  
házi. oly földművelőnek a saosok: iselő bírás  
sejnek erre a város. Készeket által kint  
előtt 3. vagy 5. tag: Kés magukat a 6.  
készeknél valamiben Készek. - meg  
jegytem azonban hogy a hánykor nem  
van a Készek elmarad, úgynevezet  
nyotok az az 8. nyri egyházi evang. iselő  
háza járó Készek és magát a Magyar nyelv  
ben legjobban Készeket iselő a Készek  
nem a saosok; - Kés Készek azonban  
bár milyen a Készek legyen is, de ha volnának  
is Készek, és is Készek jár első legyen a Készek  
Készek Készek; - ezen pont uszó Készek fele  
a nyri egyházi veszes a Készek Anthonom  
egyháza presbiteriuma hasárolom. fog.  
10<sup>o</sup> Vegye a szentháza is Készek Készek  
nem Készek Készek a helybeli Készek  
aszfaltadnak templomra, - a Készek fele  
pedig Kés egyentő részben a nyri egyházi Készek  
Készek engedélyeket a Készek, és a nyri egyházi



működvelő sajnálat nyerjék, mindazon  
által csak a Kamara a köte a kasszák  
pénzsaíba részek le. - A Dalárdásról elvő-  
rom, hogy valahánykor a Konin Köztársas-  
sági meghalhat sem eszében ha csak lehet  
jelen legyen. - Ha pedig valamin benő egyenes-  
benő mint sem működne és ha ezen egye-  
relenőget két évig sem egyenlősen ki-  
Dalárdás működvő sajnálat; egyenlő  
Közt, hogy vesztőket el közzéket örökre és  
jelen az a város rendelkezése alá alapítva,  
nyúl. - Ha már akkor a nyírcsokai evange-  
licus algymnasium fenállását sem  
fugya közzé sajnálat a mi per nem min-  
most akkor azé legyen a Dalárdás műkö-  
velő sajnálatról elvő pénz. H<sup>o</sup> Kiváram  
hogy végrendeletem a város pénzai, melyek  
Köztársaság érdekelnek a városi Kiváram-  
gyűlésben felvétel sajnálat. Nem kíván-  
ból Kiváram ezt hanem egyéb okból. 12.  
Ezen végrendeletem végrehajtásánál később  
a városnak pénzai része minál gondnokság  
egy helybeli fiással és néven ügyvéd lesz ki-  
nevezendő, ki köteles minden nap bejelen-  
őseget a kasszák pénzsaíba beadni; hogy  
addig Kamara legyen. - Ezen végrendelet a  
kasszák pénzsaínál is előmunka sem.  
Ezen végrendeletben foglaltak csak egy-  
angam fűlő Kivárami Kivárami Kiváram

Nyúl



noán leoszakérvényre jussantól, és az itteni  
ponstrá nékre a datum is csak halála  
napjától lehet érvényes. - Mindenképp  
így ép is józan ésszel átgondolva, és saját kért  
leg jelen végrendeletemet és anyám bele nyugs  
vása mellett aláírva, - tevékeny az anyá  
földnek és lelkemnek a mindenhasznára,  
járva, és a főtől üldözött sokaság fenvedés  
fegyver kép Magyar hadaknál febb nap,  
kés is jobb jövőre kívánok. Kelt Nyíregyháza  
háza 1854. évi Október 22. és felolvassák noán  
megjegytem, hogy néhai édes anyám által  
hagyományozott 400. pfért 100. ft 1853. évi  
november 24. Juhász Mihály akkori egyházi  
felügyelőnek fizetendő le. - A felmaradt 300 ft  
nyíregyházi palati nyugta ftering, befizetendő 100 ft  
is egyedül öfőson eljjak a társára ferdissáfor,  
mivel ellenkező esetben a hagyomány nem le,  
szóval sekkésítés, és ezen öfőgy gymnasiális  
alumniumra járt is ott tökélt fog sekkésítés.  
Kelt minz fensebb Susák ansat myk En  
alvól is ezen végrendeletet mindenponyáiban  
magam én ak esmerem és exernst aláírva form,  
mal megerősítem. Kelt minz elöl Regulá  
Susana myk Telentésünkben és illoatunk  
Kralovánosky Ambrás myk tanasónal veskegy  
József myk tanasónal. - (p. b.)

Nyugta. Együtt az az 100. értékű pfért, melyeket  
néhai Susák támmal öfővegye, Kéme



Réguli Susána asszony, úgy mint a megbo-  
dult, férje által, ezen helybeli evangélica  
egyház parárába regrendelt Németországban,  
ahol abban foglalt öfzetes hámsandósma-  
nap az egyház pénzárába befizetett. Híri  
egyházán Nov. 27. 1853. Eke Tuhász mi-  
hály m. egyházi felügyelő. —

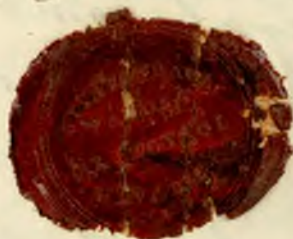
Kivül: J. 2658 1/2 / 1864. Susán Ansal regrendelése  
1864. év. Október, 22-án mely eor regrendelt  
Köner, semmel eses anyja fűltet Réguli  
Susána halála után bonando fel, ahonban  
regrendeltetett vagy eses anyja Réguli fűsá-  
na által bár miher megkérinéseső vagy  
megváltessesessé. — (p. h.). —



Hogy ezen helybeli maiólas Nyiregyháza város  
levéltárában lév esdesi regrendeltetpon,  
kusan egyezik bismegpón. —

Nyiregyháza 1866. Sept. 23

Sáry Pál  
Nyiregyháza Városi  
aljegyző,





4/13

C

1866 TX/23



MINISTÈRE  
DE  
**L'INTÉRIEUR.**

COMMISSION CENTRALE  
DE  
Statistique.

Bruxelles, le 22 octobre 1866.

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous adresser, avec  
prière de vouloir bien nous en accuser la réception, un  
exemplaire des tomes IX et X du Bulletin de la  
Commission Centrale, ainsi que du tome X des  
Documents Statistiques.

Cet envoi vous parviendra par la voie de la librairie  
Muquardt à Bruxelles.

Je vous prie d'agréer l'assurance de notre considération  
la plus distinguée.

Le Secrétaire,

M. Mendel

Le Président,

M. de Smet

1040  
1866



MINISTÈRE  
DE  
L'INTÉRIEUR.

Bruxelles, le

31 Mai  
25 juin 1866.

Direction

Statistique générale  
N<sup>o</sup> 775

N. B. On est prié de rappeler dans  
la réponse : la direction ainsi que  
le N<sup>o</sup> d'enregistrement.

ANNEXE

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous adresser pour votre bibliothèque, un  
exemplaire de l'exposé général de la situation du royaume  
pour la période décennale de 1851 à 1860. Il vous parviendra  
par la voie de la librairie Musquardt, à Bruxelles.  
Agréez, Messieurs, l'assurance de ma  
considération distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. v. Bunsen, secrétaire.

1041  
1866  
A l'Académie royale des sciences en  
Hongrie, (pour la commission)  
statistique



1800  
22 Dec  
1800

MINISTRE  
DES AFFAIRES  
ÉTRANGÈRES

Division  
E. L. L.

66

ANNÉE

Le 22 Dec 1800  
Le Ministre des Affaires  
Étrangères a l'honneur  
de vous adresser ci-joint  
le rapport de l'administration  
pour l'année 1800. Ce rapport  
contient les détails de  
tous les services qui ont  
été rendus pendant  
cette année.

Le Ministre des Affaires  
Étrangères a l'honneur  
de vous adresser ci-joint  
le rapport de l'administration  
pour l'année 1800.

Le 22 Dec 1800  
Le Ministre des Affaires  
Étrangères a l'honneur  
de vous adresser ci-joint  
le rapport de l'administration  
pour l'année 1800.



266. sz.

Méltóságos Bárály Ur.

A Veranduk-féle kódex, melynek a magyar tudom. Akadémia  
Történelmi Bizottsága részére tudománya, hafanálter  
végessé aszengedései Méltóságod f. évi Szep. 17. én kelt, s  
Deákys Zsigmond felsz. püspök és nagy-prijosi urhoz intézett,  
bevises levelében kikérni méltóztatott, — nem a győri káp.  
salani, hanem a bold. emlékü Balogh Sándor, egykor  
Jézus-sárfasági tag usóbb győri kancnok által vegrende.  
lexileg az assani papnöveldeinek hagyományozott könyv,  
sár tulajdona lévén. Méltóságod fenénimmet bevises  
levele elintézés végett hozzáam tetesett át. —

A hazai tudományos törekvéseket minden irányban  
tölem telhetőleg gyámolítani s elősegíteni, leguemeret kötel.  
maim közeli tartozónak ismerem: a Pekinsere, Akade.  
mia illyesén kérésnek képfizetve ködolandók, mikely  
az emléket kódex, — mely egyik hazai tudósunknak  
általam már előbb egy havi hafanálterre aszengedéset,  
illetéket helyére, nagyobb papnöveldeinek könyvtárába  
visszakerülend; anidón is az. Méltóságod által fizetve  
kijelölendő bixros egyén vag, alkalom úján, a nagyobb  
papnöveldei igazgatóságtól a kívánt időre teljes kéf.  
segget az fog szolgálatán. —

Ergüdjé egyetirány Méltóságos Bárály Ur. kiváló  
tiszteléseim nyitvánisáfan, melytyel maradtam  
Méltóságodnak

Ráhofon 1866. évi. Okt. 6. án.

alászaos szolgája  
Simor János M

Győri püspök

1042/ (42)  
1866

Méltósai Bárály Csörvös József Urnak a mag. tud. Akad. Elnökének  
Seszer



Minun on illoin nää viikkadu  
a kōnyne: nyrä jōygeeni.



08542.

At Egn. Enckes.

586.52.

58652. *Asci Gymnandrea*

Nagymeltrányú Értékelés és Szerzés! Meltrányos Pajzsa és Nagymeltrányos Értékelés!

Veraninus, Murkii kad'as'arak' skelay d'uffo'  
kalat'awat' megharant' folypatasa az Aked-  
mia Jónaklmi Bizottuányá által ismét  
munkába vétetve, egyb' bizodalommal folyo-  
modom Excerptiádnak iránakat több íz-  
ben tapattalt' p'impig'hez, ki'vön, hogy az  
egri c'nti könyvtár Veranchik-Codexén  
k'is havi kapp'alatra horzám k'uldene m'el-  
biztat'k.

Ki Exaltatid beeres joovalite  
ajaelva, mely kihkeltet marastan

Cellenbadak

Budin, Sept. 16. 1866.

alaja ko polgaja

Helhörögðarok mör mör írbær

a gyón

— Melting

18. 11. 4  
Mouad

*Melrose Road*



585  
586  
866  
Tevens!

18.12



994. szám:-

Méltóságos Bárány Elnök Úr!

Folyó hó 17-ől hozzám intézett becses levele folytán van szerencsém Méltóságodat értesíteni, hogy Veranchich eredeti Codexe elődöm báró Fischer István által még 1870-ben a nemzeti múzeum könyvtára részére engedtetvén által, jelenleg az egyhármegyei könyvtárban csak másolatban van meg, s így annak megkülönböztetésével Méltóságodnak nem kedveskedhetem.

Ki egyébiránt becses hajlamaiba ajánlva kitünő tisztelettel vagyok

Méltóságodnak  
Egerben, 1886 évi Szeptember hó 22-én

alázatos szolgálója.  
Bartaloni Albert  
Fischer.

Méltóságos Bárány Csóvis József úrnak, a Magyar Akadémia elnökének.

1042/1866

coll. D.



A „Légtűneti észlelések” I<sup>ed</sup> kötet  
 szerkesztési költségeinek kimutatása.

A szerző Mayer Lambert meghaladtán	
írói díjazás díj <sup>csak</sup> az első ívén jár . . .	20 ft —
29 ívén szerkesztési díj . . . . .	435 " —
	<hr/>
Összesen	455 ft —
Ebből kivau fizetve . . . . .	330 " —
	<hr/>
marad	125 ft. b. é.

Budaú 1866. é. October 9<sup>én</sup>.

Kruspér János  
 szerkesztő.

1043  


---

 1866



54<sup>th</sup> 1863

4<sup>th</sup> 1863

I have been thinking of writing to you for some time but have been so busy that I could not find time to do so.

I have been thinking of writing to you for some time but have been so busy that I could not find time to do so.

1863  
1863  
1863

I have been thinking of writing to you for some time but have been so busy that I could not find time to do so.



Tekintetes Titolnok úr,

Azon körülménynél fogva, hogy bármennyire sürgetem is a csere- s egyéb intézeteknek járó könyvek elszállítá-  
sát a jelenlegi akad. könyvkereskedő Grüner (Eggen-  
berger) úrnál, ő apashiájában egyre megmarad: —  
így mintegy 24 csere-intézet számára a könyveket,  
címmel és szállító-levéllel ellátva, már előtű két  
hónappal átadtam neki, átadván egyúttal a küldé-  
ményi főkönyvet is, hogy abban az átvételt mind-  
egyik intézetnél neve aláírásával szokás szerint ismer-  
je el; — én csupán az aláírássra két hétig vártam, s  
akkor a főkönyvet, mint hogy rá csaknem minden nap  
szükségem van, kénytelen voltam tőle elhozatni, föl-  
hívván egyúttal őt, hogy akkor midőn az aláírást esz-  
közölni akarja, a főkönyvet tőlem egypár napra vi-  
tesse el, de ő több ízbeli figyelemreztetésem mellett is  
mindaddig még csak a főkönyvet sem küldött, annyi-  
val kevésbé szállította el a csomagokat; — így a  
jövő hó B. fötűst. Römer úr - Mommsen régiségbe-  
várnak azon levele folytán, hogy az Archaeol. Közle-  
mények újabb füzetek a berlini Akadémia nem kap-  
ta, engemet megszólított, s én a főkönyvből azonnal  
kimutattam, hogy a berlini Akadémia részire már két

1044  
1866



ízben expediáltam, s a több könyvek között az Arche-  
ologiai Közlemények újabb füzetét is; — elmentem tehát  
Grüner úr boltjába s felszólítottam őt, hogy mutassa ki,  
mikor küldse el a két csomagot Berlinbe? — s ő ezt ki-  
mutatni nem tudta, mert nála csak annyi van bejégyez-  
ve, hogy ennyi meg ennyi mássa könyvet egyik vagy má-  
sik pesti szállítónak átadott; — valamint és különösen  
azon körülménynél fogva, hogy az Akadémia épületében  
levő ideiglenes raktárban a könyveknek már hely nincs,  
s a mintegy két hónap óta megjelent könyveket csak  
nagy ügygyel- bajjal tudtam elhelyezni a padlatsza-  
letett deszkákra, s így az expedíció is nagyon sok ve-  
sződséggel jár: alázatosan kérem Tökintetes Titoknok  
urat, mint a ki előtt e bajok szintén ismeretesek, hogy  
legyen kegyes a mélt. akad. elnökségnél e bajok or-  
voslása iránt azon előterjesztésem és javaslatom a-  
lapján, melyről Tökintetes úrnak is tudomása  
van, magának az Akadémiának érdekében mielőbb  
közbejárni.

Mély tisztelettel lévén, Pest, 1866, okt. 17.

Tökintetes Titoknok úr

alázatos szolgálója  
Takács István  
akad. kiadó



schu-  
lehat  
a ki,  
ki-  
gyer-  
y má-  
ösen  
leben  
nins,  
rak  
a fel-  
ve-  
bnak  
l, hogy  
l or-  
a-  
a  
lőbb

17.

ia  
inf  
B.

Arany  
elintézés



66. 8. 17

Jakab István kiadónak a fűsz.  
növények hegyi pároslevelűek az  
Eggenberger-féle könyvkereskedés  
hányagsága iránt az akadémiai  
könyvek felküldésében a külső  
bőrkötésű és magdurak.  
hoz.



# Jegyzék

## a M. Tud. Akadémia folyóiratairól

A folyóirat címe	Hány példányban nyomják	Hány ingyen vagy cserepéld. szükséges	Hány péld. man. rendelkezik, és előfiz. eladásra
<b>I. Osztályi Közlönyök.</b>			
Nyelv- és Iroptud. Értesítő	500	422	78
Philos. tört. és tört. Értesítő	500	416	84
Mathem. és természett. Értesítő	500	442	58
<b>II. Bizottsági Közlönyök</b>			
Tört. Bizottság: Monumenta (I. és II. osztály)	750	109	641
Magyar Történelmi Társ	500	108	392
Magyar Leveles Társ	500	108	392
Török-magyarok tört. emlékei	500	108	392
Nyelvtud. Bizott. : Régi magyar nyelvemlékek	500?	92	408
Corpus Grammaticorum	500?	92	408
Nyelvtud. Közlemények	600	400	200
Archaeol. Biz. : Archaeol. Közlemények	500	178	322
Math. és term. Biz. : Math. és term. Közlemények	500	114	386
Statist. Biz. : Statist. és népszáml. közlem.	700	112	588
<b>III. Általánosak</b>			
1. Évkönyv (teljes araz minden fürete)	500	103	397?
archaeológiai tárgyú füret	500	281	219
nyelvtud. tárgyú füret ?	500	195	305
math. és természett. tárgyú füret	500	217	283
statistikai tárgyú füret ?	500	215	285
történelmi tárgyú füret	500	211	289
közéleti tárgyakat illető füret	500	421	79
2. Jegyzőkönyv	600	474	126?
3. Almanach	600	500	100
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <div style="font-size: 2em;">1045</div> <div style="border-top: 1px solid black; font-size: 2em;">1866</div> </div> <div style="text-align: right;"> Jegyző: </div> </div>			



Jegyzés 1. A „Hány példányban nyomják” rovatban lévő számok a nyomdász számlái nyomán vannak kitéve.

Jegyzés 2. A „Hány ingyen vagy cserepéldány szükséges” rovatban lévő számok az Újrend (1866. ki Almanach szerint) illető pontjai nyomán vannak kitéve. Például a Math. és termész. Értesítőből szükséges 442 példány így áll elő:

180. Azon külső tud. testületnek sat. - - - -	12 péld.
181 b) Azok, a melyek sat. - - - -	21 péld.
183 d) azok, melyek sat. - - - -	24 péld.
188 i) Évkönyvek, Értesítőket sat. - - - -	1 péld.
190 l) A termész. és mathem. sat. - - - -	1 péld.
192. A magyar korona küldetés sat. - - - -	39 péld.
192 c) Az Évkönyvek és Értesítő sat. - - - -	3 péld.

Az 1866. ki Almanach kinyomása óta pedig:

Budai fő reál iskola (1865. 294. sz. jegyzőkönyvi vézés szerint) - - - -	1 péld.
Magyarhoni földtani társulat (1865. 314. sz. jegyző- könyvi vézés szerint) - - - -	1 péld.
178. Az Akadémia összes kiadásaiból sat. - -	12 péld.
179 b) A nevezetesebb sat. - - jelenleg	9 péld.
167. Ingyen példányok sat. jelenül:	
a) az eddigi tagoknak - - - -	305 péld.
b) a legközelebb válaftoss az 1866. jé- zőkönyv 3 pontja szerint megerősítést nyert tagoknak - - - -	13 péld.
	<hr/> Összesen 442 péld.

vagy az Archaeol. Közleményekből szükséges 178 péld. 4 jó ki:

180. - - - - -	12 péld.
181 b) - - - - -	21 péld.
184 e) - - - - -	30 péld.
	<hr/> átvétel 63 péld.



Áthoratal  
63 péld.

188 i) — — — — — 1 péld.  
189 k) — — — — — 1 péld.  
191 m) — — — — — 1 péld.  
192 — — — — — 39 péld.  
192 b) — — — — — 2 péld.

Az 1866-ki Almanach kingomása óta pedig:

Reale Accademia di Arch. Napoli (1865. 229 sz.) 1 péld.  
Istituto di Corresp. Arch. Roma (1865. 241 sz.) 1 péld.  
Historischer Verein. München (desso) 1 péld.  
Historischer Verein. Regensburg (desso) 1 péld.  
Historisch-Statist. Section sat. Brünn (desso) 1 péld.

Az archaeol. Bizottságnak külföldi rendelkeztetése (elvi és  
rendelet, közölve föld. Rómában 1865 év. 300 listához  
szám aluss) — — — — — 30 péld.

178. — — — — — 12 péld.  
179 b) — — — — — 9 péld.  
168. Az állandó bizottságok tagjai sat. — jelenleg 13 péld.

Összesen 178 péld.

Gest, 1866, január 20.

Takais Áprai X,



B  
Lajstrom.

1045  

---

1866



A magyar Akadémia által kiadott  
Könyvek hirdetése tárgyában  
megállapított:

1 havas hirdetési díja, mely  
116 dupla sort tesz ki 23/20  
ebből 20% le 4.64  

---

18.56

a hirdetmény, körülbelül  
2, 2½ – 3 havasos fog ritenni  
és minden egyes hirdetmény után  
bélyegdíj 30 Kr. fizetendő.

A Vasárnapi Ujság  
és Polis Ujdonságok  
Kiadó hivatala.

Sept, október 26.  
1866.

1045 (+7)  
1866



Fekintess Titolnok úr,

A Meghagyásához képest van eszencsem az Akadémia könyv-  
készletéről a mellékelt A becsüld jelölt lapstromot  
azon alázatos megjegyzéssel bemutatni, hogy ez azon  
kimutatás alapján készült, melyet az akadém. könyv-  
árus (Eggenberger) az 1865. ápr. 30. bevezetődött könyv-  
árusi évet bezárta, s hogy ez annál fogva tökéletes  
nem lehet

a) azért, mert nincs benne kimutatva, hogy 1865.  
ápr. 30-tól fogva hány darab és miféle könyvek lel-  
tek el részeit a pesti részeit a vidéki bizomá-  
nyosoknál.

b) azért, mert még abban az esetben is, ha most  
1865. május 1<sup>én</sup> napját írónk, végig kellene menni  
a főkönyvről, s minden egyes könyvre nézve végig járni,  
hogy melyek cseréintései / melyek közül többek már  
4 éve hogy nem kaptak semmit, az expedíció aranyban  
már most folyamatban van tényleg) vagy más keszletet  
nem kaptak még belőle.

A dolog így állásában - ha szabad, véleményem  
nyilvánításom, célkeresztül gondolom:

1. Azon újonnán jelentkező intézkedése néz-  
ve, melyet az Akadémiáról cseréviszonyban nem álla-  
nak, s így csak ingam jelölőket kaptak (a melyeket pél-  
dának az iskolák), hogy így intézkedések, csak ön-  
álló művek, nem pedig folyóiratok adassanak, s az ön-  
álló művekből azok, melyek az A lapstromban vés



készen vannak megjelölve. Ezek jobbadeán részint fordítások, részint csontka példányok, melyeket a szerint cseréintésnek küldeni nem lehet, vagy olyanok, melyek nagyon csekély keletkezésnek örvendőek. Ennyi számú t. i. 30-35 féle könyvről nem lesz tehát minden egyes alkalommal a késlet-kimutatást megtehető valószínűséggel elkeszíteni.

2. A mi az ujjonnan jelentkező cseréintésről illeti, ezeknek rendesen csak folyóiratokat kellene küldeni, még pedig az azon időtől fogva megjelenő folyóiratokat, a mikor a csereriszony elhatározott. Önálló művek (az illés szatbelikes) csak különös esetben, mi az önálló <sup>mű</sup> megjelenése után végül végül volna kimondandó. Önálló művek rendszeren küldeni talán az is sem lehetne, mert már volt már példa, hogy az önálló mű I. kötetét az Akadémia adta ki, a II. kötetét pedig eladta, hogy egyébiránt az Akadémia folyóiratainak példányai közül hány példány van már eddigelő lefoglalva, erre részre van szerencsém a B alatti listát bemutatni.

B.

Megjegyzem végül, hogy a 178. pont szerinti 10-10 példány az A listából már le van számítva, s a példányok egészen elkülönített helyen (az írádában lévő szekrényekben) tartatnak.

Besz, 1866, január 20.

Takács László  
akad. kiadó.



Detta  
Akademien älsat  
Kivert  
Königsholms skrivas  
1866. jan.



- XIV. köt. (Terz. Liza Szighigeti Edvárd) Buda, 1840 — — 35  
 XVI. köt. (Hungari László. Liza Földi Lőrincz) Pest, 1846 — — 35

Külföldi játékszin:

- VIII. köt. (Barthelmi Minna. Lessing után Karinyi Józ.) Buda, 1834 — — 35  
 IX. köt. (Turandot. Gozzi után Schiller. Ford. Gáthy János) Buda, 1835 — — 35  
 X. köt. (A végrendelet. Hoffland után Külkey Henrik) Buda, 1835 — — 35  
 XI. köt. (Orestes. Gróf Alfieri után Császár Ferencz) Buda, 1836 — — 35  
 XII. köt. (Sofonisba. Gróf Alfieri után Császár Ferencz) Buda, 1836 — — 35  
 XIII. köt. (Messzinai hölgy. Schiller után Szenvey József) Buda, 1836 — — 35  
 XIV. köt. (A zászlótartó. Schröder után Felapáthi Molnár Sándor) Buda, 1838 — — 35  
 XV. köt. (A levélzót. B. Steingentesch után Külkey H. Esz és sziv. B. Steingentesch után Külkey H. A kénytelen házasság. Molière után Karinyi Józ.) Buda, 1839 — — 35  
 XVI. köt. (Rágalom iskolája. Sheridan után Földi Lőrincz) Buda, 1839 — — 35  
 XVII. köt. (Romeo és Julia. Shakspeare után Náray Antal) Buda, 1839 — — 35  
 XVIII. köt. (A házasság. Federici után Salvácsy László) Buda, 1840 — — 35  
 XIX. köt. (Miss Sara Sampson. Lessing után Karinyi Ferencz) Buda, 1842 — — 35



Vas. Ujság  
és  
Politikai Ujdemények.

Ad 1045.  
1866



P. Ovidius Naso keservei. V. könyv. Második jobbitok kiadás. Fordította, Egyed Antal. Pest, 1847		—	—	1	5
P. Ovidius Naso: Átváltorásol. Fordította Egyed Antal. Pest, 1851.		—	—	1	58
Horatius levelei. Fordita' Kiss János. Az eredeti késsal Döring szent és Wieland magyarázó jegyzetivel Karincay József által. Pest, 1833.		—	—	1	5
Zuruf. Aus dem Ungarischen des Mich. Vörösmarty vom Prof. Joseph v. Machik		—	—	—	4
Eszmé és érzelmek. Lotta Sreter Kálmán. Pest, 1865		—	—	—	20
Történeti, bibliai és gúnyos magyar énekek dallamai a XVI. századból. Körli Mátyás János. Pest, 1859		—	—	5	—
Karincay József eredeti munkái. Összesedte Bajza és Schedel. Buda, 1836. I. és II. köt.		—	—	1	40
Hellen classicusok magyar fordításolban:					
I. köt. (Sophocles: Oedipus a király. Euripides: Lphigenia Aulistban Fordította Szamico Lázár) Buda, 1840.		—	—	—	70
III. köt. (Páthuzamos életrajok Plutarchból. Fordította Székely József) Pest, 1847		—	—	1	—
Eredeti játékszin:					
I. köt. (Vérnász. Második kiadás. Lotta Vörösmarty Mih.) Buda, 1837		—	—	—	35
III. köt. (Falusi lakodalom. Lotta Jakab István) Buda, 1834		—	—	—	35
IV. köt. (Árvok. Lotta József Lőrincz) Buda, 1835		—	—	—	35
V. köt. (Zsarnok apa. Lotta Jakab István) Buda, 1836		—	—	—	35
VI. köt. (Erebonio Borbála. Lotta József Lőrincz) Buda, 1837		—	—	—	35
VII. köt. (Az atyáslan. Lotta József Lőrincz) Buda, 1839		—	—	—	35
VIII. köt. (IV. László. Lotta Gyurmán Adolf) Buda, 1840		—	—	—	35
IX. köt. (Borssa. Lotta Szighizeti Edvánd) Buda, 1840		—	—	—	35
X. köt. (Az életuntak. Lotta Nagy László) Buda, 1840		—	—	—	35
XI. köt. (Fiszkújítás. Harmadik kiadás. Lotta Nagy László) Buda, 1845		—	—	—	35



		V. 3	
		74.	Kr.
Magyar tájszótár. Buda, 1838	—	—	70.
Finn olvasmányok a finn nyelvet tanulók számára (Chrestomathia fennica). Szerkesztette Hunfalvy Pál. Pest, 1861.	—	3	—
Finn nyelvtan. Írta Fábián István. Pest, 1859.	—	2	—
Magyar játékszíni jutalmazott felolvasók. (I. Fáy And- ráshoz felolvasók. II. Kállay Ferenc felolvasók. III. Ja- kabszék felolvasók) Buda, 1834.	—	—	21
A magyar nyelv eredete és elágazói. Írta id. Mán- dy Péter. Szeged, 1858.	—	1	—
Széchenyi Emlékhely. A magyar nyelv történelmi és tudományi bizottságának feladványai. Szerkesztette Rácz Miklós és Véress Károly. Keletváros, 1861	—	1	50
Abuska. Csagataj-írásról szöveggyűjtemény. Török kéz- írásról fordította Vambéry Ármin. Pest, 1862	—	1	—
A magyar helyesírás ügyében a m. akad. nyelv- tudományi bizottság előterjesztése a nyelv- tud. oszt. részére. Pest, 1856	—	—	10
Magyarítás a természetstudományokban. Írta Székely József. Pest, 1861	—	—	20
Corpus Grammaticorum linguae hungaricae vet- erum. Földy Péter által. Pest, 1866	—	4	—
Széchenyi emlékeztető. Szász Károly m. akad. leve- lgyűjtemény. Olvasmány az Akadémiában apr. 30. 1860. Pest, 1860	—	—	40
Hangrendi példakönyv az olvasáshoz. Lugossy Jo- zsef m. akad. tagja. Második bővített kiadás. Debrecen 1858	—	—	20
P. Ovidius Naso levelei. IV kötet. Második jobbi- tott kiadás. Fordította Egyed Antal. Pest, 1875	—	1	5



II. köt. Pest, 1863	—	—	—	3	—
III. köt. Pest, 1864	—	—	—	3	—
IV. köt. Pest, 1865	—	—	—	3	—

Nyelvtudományi Pályamunkák:

I. köt. / Csato' Pál: A magyar nyelvbeli ragasztók és szóképzők. Nagy János: A magyar nyelv bővítő és módosító ragainak nyelvtudományi vizsgálata) Buda, 1834 — — — — 53

II. köt. / Dr. Engel József: A magyar nyelv gyökésszárai. Nagy János: Tiszta magyar gyökök) Buda, 1839 — — — — 53

III. köt. / Szilágyi István és Fabian István:

A magyar szóképzés szabályai) Pest, 1846. — 1 —

(Dunántúli nyelvjárás. Isztalmarosai pályamunka. Lőrinc Vass József. Pest, 1860. — 1 —

Blair Hugo rhetorikai és aesthetikai Levelei.

Angolból Kiss János. II. köt. Buda, 1838 — — 1 5

Magyar és német szótár. Második vagy német-magyar rész. Második kiadás. Buda, 1843 — 2 —

Új kimerítő magyar-szláv szótár. Készíté Janosovic István. Szarvas, 1848 — — 1 68

Új kimerítő szláv-magyar szótár. Készíté Janosovic István. Szarvas, 1848 — — 1 68

Római classicusok magyar fordításokban:

I. köt. („Sallustius” Kazinczytól) Buda, 1836 — — 1 5

III. és IV. köt. / C. J. Caesar munkái Szenczy Imrétől) Buda, 1839 — — 2 10

V. köt. / „Tibull” Egyedről) Pest, 1845 — — 1 —

A magyar nyelv rendszere. Köneborasái a magyar tudós társaság. Buda, 1847 — — 1 —



Eggenberger F. könyvtárestetésében (Belváros, barátok és 5. sz.)  
s általában minden hivatalos könyvtárban a magyar tud. Akadé-  
mia tövesszerű kiadásai kaphatók:

I. Nyelv- és irodalomtudományok:

Ára ausztr. ért.  
Ft Kr.

Régi magyar nyelvemlékek. Döbrentei János mint  
szerkesztő felügyelése alatt:

I. kötet. Buda, 1838	—	—	5	—
II. kötet. Buda, 1840	—	—	5	—
III. kötet. Buda, 1842	—	—	5	—
IV. kötet. 1-50. osztály. Buda, 1846	—	—	1	93

Codex graecus quatuor evangeliorum e bibliotheca  
universitatis Pestinensis cum interpretatione hungari-  
ca editus a Sam. Márkfi, O. S. B. Pest, 1860

3 —

Karinyer Ferenc és kora. Latta József Ferenc I. és  
II. Rész. Pest, 1859

8 —

Reguly Antal hagyományai. Kiadta Hunfalvy Pál.

I. kötet. A vogul föld és nép (m. t. Akadémia  
Évkönyvei XII. kötet. 1. dar.) Pest, 1864.

4 —

Széchenyi emlékezete. Arany Jánostól. Olvasatokat az aka-  
démiai Széchenyi ünnepélyen okt. 13. 1860. Pest, 1860

— 40

Magyar akad. Értesítő. A nyelv- és irodalomtudományi osztály  
közlönye. Szerkeszti József Ferenc

I. kötet. Pest, 1860. — 3 —

II. kötet. Pest, 1861-1862 — 3 —

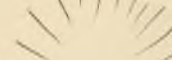
III. kötet. Pest, 1863-1865 — 3 —

Nyelvtudományi Közlemények. Kiadja a m. tud. Aka-  
démia nyelvtudományi bizottsága. Szerkeszti Hunfalvy  
Pál.

I. kötet. Pest, 1862 — 3 —



1046  
1866

+ Egy db.   
állatart.  
megnyitói  
meghívó

~~Dr. M.~~ Kiságas elnök ur.

T. e. Nov. 26 ~~Kor~~ 637 szám alatt Kelt feljegyzése alapján  
a mathematikai <sup>stergepelelmények</sup> ~~számtani~~ <sup>számtani</sup> rendkívül ülése összejött, s a levélben foglaltakat,  
mint az Akadémia 1866 Nov 5 tartású <sup>1866</sup> ~~1865~~ <sup>1866</sup> éves ülésén  
szóltatott indítványra hozott határozatot pontról pontra megvitatott  
és a Következőben állapotott meg.

~~De~~ Az osztály szintén azon néreket van, hogy az akadémiai működés nem olyan ~~mint~~ hogy arvat megelégedni lehetne s így nagyban rendjén van ~~hogy~~ ~~de~~ e vértben az alábbi ~~tan~~ meg-  
kísérlet; osztaja azon néreket is hogy ~~de~~ az időnként  
társasági szemlék az ~~osztály~~ egyes tudomány-ágak katalógusát  
kiválasztják, s ~~először~~ a heti üléseket nagy az akadémia  
tagjaival mint a ~~hagyományos~~ hallgatóiakra nézve vonzóbbak  
saját; végre üdvözlők tartása fogadásba vételét az ügyrend  
22-ik pontjában ~~előírta~~ foglalt azon katalógusokat ~~hagy~~, mely szerint  
"az osztályok az ülésor szerint nézők és üléseknek előadói társ-  
gyakkal előadásról, illetőleg a tagok vállalkozása nagy jókor  
gondoskodjanak, s a megállapított előadásokról mindig jókorán érke-  
sítsék a titoknokot, hogy az mindegyik ülés tárgyait 8 nappal  
előbb a terem fekete tábláján kihirdesse."

Mindezen előző elvételére az 1866. Nov. 5-én tartott  
 ötfős ülésben határozatba ment hogy az oktatások bizonyos  
 időben, jelesül minden hó első valamelyik napján gyűljenek  
 öfve magán értekezletre.

[illegible]



Must s Term. too  
all. *probably*

John

1. *Agave*
2. *Rumex*
3. *Urtica*
4. *Urtica*
5. *Urtica*

- Ellenben minden nemzetközi tárgy elindítására az optály  
erővel is kötelezettségük írmand. ~~azt is kötelezettségük~~ írtajom;



Munk s tennepst. optatules 1886 Dec 6.

Jelen Kurbur' thy. Duleffa. Hendrich Pofy. Sitovack. Halif. Pann.  
Gyng. Kumpfen. Nagy. Corzun. Lavadant. Komodor. Jutik. Flor.  
Vofy. Thoon. D. Proney. Poor. Rousay.

1. ~~Optat~~ clintigly veritipere nykaintt Kurb by Jozefina fults.

2. Kurb. clintigly D. Dorin ud'kanyin an Ark. es levet.

Vitalis  
Hendrich ar eloken fröl. vil an clintigly isele a kutomanyt in jedig mulestet  
clintigly. A fröl clintigly a fo vil. Jelt houn a Gynke vady a nykben  
Gynke frölclintigly vady. 2<sup>a</sup> A Gynke igen el vank fonglady, s meg löbb  
Kövelletis seprete. Minden tud publicis mureti. J. A nykben Kellene gyitkoren  
a kutomany vady fonglady, an viny ny.

Tehit Kurbclintigly in tadya vady fipar epme.  
Pofy helyen a Ark a tadya Kurb by Kurb thy allgotta T. mulestet.

Kellatuk literaturin optatuk. Gynke fipar a tadya.

Judit pirtoty Pofy houn tadya T. vady agyent Kell madya in tadya  
tel. Gynkeclintigly madya Kurb Kurb es idig v. Pofy a tadya viny  
an tadya viny, a fonglady. Aris fipar viny epik in tadya  
houn. Ö ar madya es viny ar Kurb agyent fonglady Kurb  
viny. Nen pirtoty an viny

Duleffa. 2 pirtoty. tadya madya fonglady, 2<sup>a</sup> clintigly  
viny. Nen tadya viny fipar in tadya T. madya Kurb  
a viny fipar houn, houn viny a fonglady. Ö viny tadya  
agyent ar viny. (G. L. v) — a 2<sup>a</sup> illetigly a tadya viny  
fipar viny. Aris mulestet viny

Pofy a tadya viny in tadya viny. 1<sup>a</sup> a tadya viny in Kurbclintigly  
viny fipar 5 es 7, es Kurb. Elise madya viny. Tehit  
in Kurbclintigly.

Halif pirtoty a tadya viny viny, de ar in tadya viny, de  
in tadya viny clintigly clintigly fipar Kurb viny in tadya viny  
a viny ar clintigly viny in tadya viny, madya a viny viny in tadya viny  
viny. clintigly T. fipar a tadya viny, s viny tadya clintigly fipar  
an 1<sup>a</sup> tadya ar clintigly madya T. viny madya an tadya viny houn  
clintigly, in tadya viny a tadya viny fipar. 2<sup>a</sup> in tadya T. madya viny  
illetigly, madya viny clintigly. Tehit ar fipar clintigly fipar.

2<sup>a</sup> a tadya viny viny clintigly in tadya viny an tadya viny  
viny. Minden agyent fipar tadya viny fipar clintigly in tadya viny.

Tehit fipar a fipar, an in tadya viny madya T. viny  
a clintigly. Viny madya, s an in tadya viny fipar fipar a fipar  
in tadya viny Kurb in fipar.

Sitovack. A tadya viny fipar illetigly, an ar madya Kurb  
viny tadya T. a madya madya Kurbclintigly, a madya  
clintigly Kurbclintigly tadya T. madya viny de in a viny Kurb  
houn madya ar tadya viny. Kurb in madya Kurbclintigly



a lehet, hogy az mind az ugyanezen van, <sup>akademi</sup> de csak egy  
 dologra. a természet illés, ki is lehet az a) fizika  
 mérték, elfoglaltak miatt, jelle a fizika (4-es szint  
 mind elfoglalt) az egyszerűen pedig csak a fizika jelle,  
 mert a fizika jelle az egyszerűen a fizika. Vagy 3-  
 az eddig mérték a fizika, 3 is lehet, a fizika jelle, de az  
 nemcsak az a fizika, az a fizika jelle a fizika jelle  
 is lehet, az a fizika jelle a fizika jelle.

The a természeti jellegű feladatokat is, az a fizika jelle a fizika jelle  
 az a fizika jelle a fizika jelle.

Szóval a természeti jellegű feladatokat is, az a fizika jelle a fizika jelle  
 az a fizika jelle a fizika jelle.

Mivel a fizika jelle a fizika jelle, az a fizika jelle a fizika jelle  
 az a fizika jelle a fizika jelle.

7-10. Az a fizika jelle a fizika jelle, az a fizika jelle a fizika jelle  
 az a fizika jelle a fizika jelle.

2. Az a fizika jelle a fizika jelle, az a fizika jelle a fizika jelle

3. Az a fizika jelle a fizika jelle, az a fizika jelle a fizika jelle



Az állatkert és természetrajzi osztály által  
 megrendezett ünnepélyes megnyitásra  
 de ott a tárgykör  
 Ötven határozat, s illetőleg Mellesleg  
 levele természetrajzi osztály <sup>1866. aug. 9.</sup> in jött, de  
 a tárgykör A legelőbb is megvan az áll.  
 iratlapjába a bonátkezés ugyan a  
 az összejövetel; természetrajzi osztály. jerni az  
 osztályra nem

# Az állatkert ünnepélyes megnyitására

1866. aug. 9. déli 12 órakor

tisztelettel meghívja

urat

A választmány.

Osszegyűlés a medveháznál. mindjárt a bemenetnél.

ad 1046  
 1866







## Tekintetes Akademia!

Egy aláírtos kévelemmel vagyok bátor a  
Tekintetes Akademiához, különösen an-  
nak Nyelv- és Réptudományi osztályához  
járni.

Lukán általam fordított Tárzáliaja  
kéziratainak, mely mint pályamű az aka-  
demiai levéltárban van letelve, — kegyes  
visszaengedéseért esedezem.

Mivel annyi pénzért rendelkezem  
alatt, hogy említett művet még egyszer  
lemásoltathatnám; s a birtokomban lévő  
eredetit, mely részint jegyzetek s előszó,  
ben nem oly teljes, részint a sok javítás mi-  
att alig olvasható, — sem kiadó-keresésre,  
sem kiadásra nem használhatom.

Midőn a Tekintetes Akademia, pá-  
lyázási szabályai közt a hatodik pont  
alatt levőt beiktatta, az által csak az iro-  
dalom javát kívánta előmozdítani, nem hogy  
egyesek kárát eszközölje, a nélkül, hogy ab-  
ból magának valami haszna legyen.

En úgy vélem, s véleményben milliók-  
kal osztosom, hogy valamint más pályán,  
ugy az irodai, tevékenységre, tette, az anyagi  
jutalom nem csekély buzdításul szolgál; míg  
a skinten anyagi s tetteleges hársodás, mint  
egy anyagi büntetés, ugyanarra csak lehan-  
golólag hathat. Pésszemről legalább főnév,  
tett pályázási szabály mellett soha többé pá-  
lyázni tollat nem fognék kerembe; s hogy ezt  
Lukán Tárzáliajánál tettem, oka az volt,  
mert fordítmányom győzelme, irodalmunk  
hasznos termékeim végig s körül tekintve,  
legkevesebbé sem kételkedtem. Kinek is

1047/1866



volna kedve csupán azért pályázni, hogy  
megbüntessék?

Váltsa inkább innen magyarázható, hogy  
néhány kitűzött akadémiai pályakérdésekre,  
a jutalom pusztán reményében, de annál bi,  
súlyosabb anyagi veszteség féltelme miatt,  
semmi pályafelelet nem jött.

Legcélszerűbb, jogos pedig és igazságos  
eljárás csak is az volna, ha az írók pályázat  
alkalmával anyagi jutalmat ugyan remélnél,  
hetnének, de hasonló veszteségtől éppen ne  
kellene tartaniuk. Mire nézve a pályamun,  
hat, ha nagyon hibás, ha kritikán aluli az  
(mi rövid áttekintés után alommal kivehető),  
— pályázatra sem kellene bocsátani. Ez al,  
tal az író is nyerne, megmaradván tulajdo,  
nánul kézirata, — a tek. Akadémia nagy,  
érdemi tagjai sem kénytelenítették volna holmi  
iskolai javításokat hónapokig végezni. De ha  
a pályamunka, jóssága, bírálatra-váltsága  
már első átlapozásra kitűnően, pályázatra bo,  
csátatik, — úgy a nem nyertest, a tek. Akad,  
demia maga számára s maga költségén, me,  
lyet az ország a közjé tekintetéből csak be,  
lyesne, hitelesen lemasóztatván, tartoznak tör,  
vényes s legtöbbnyire vagyontalan tulajdonosaik  
nak visszaengedni.

Mint hogy azonban a törvény, a hatodik pá,  
lyázati szabály, még eltörölve nincsen, — alasa,  
tos kérelmem csak az lehet, hogy annak szigo,  
ra egyes kivételkép, mi nélkül úgy szólván  
semmi szabály nincsen, említett kéziratomra  
ne alkalmazassék. Hogy, vissza kapván azt,  
benn egy betűt sem fogok megváltoztatni  
oly végből, hogy azsalat. c. akadémiai  
bírálok ítélete ellen akármikor föllépjek,  
ezennel szavamat adom.

Kérelmem egyes meghallgattatásán,  
tán, melyért ismételve esedezem, a törvényt  
fordítmányomról, melynek jellege: „Ha it,



tok, a nyelvnek stb., — azonnal vissza,  
szolgáltatam.

A Tekintetes Akademiának  
Fest, nyárelő 10. 1866.

aláíratos szolgálja  
Márki József t. dr., m. kir.  
m. kir. egyetemi könyvtáros,  
tiszt.



A méltóságos elnök úr  
adta át, mint most be-  
jegyeztem az irattársba  
való ügyet. Nov. 14.  
1866.



November 19.

Philos. Törr. és Tört. tud. ülés.

1868  
1866

1. Munksalvy János r. t. Székszámláló értékelés, "Közlekedési eszközeinkről."
2. Mátyás Flórián t. t. „Anonymus időkoráról."
3. Schwarz Gyula t. t. „Eszrevételek hazánk elemi közoktatási statisztikájának hiányairól, különös tekintettel a tanítók fizetésére.



(2. db.)

1049

1866

Kriza János

szaradt levele

+ 1 hosszú, ép

ARANYHOZ.

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA



Vatzen sept. 10. 1866

Seitens Tivbner Us

Igen tisztelt Hercegtársam,

lent dolgozatok feljegyzés a köznevelési hi-  
vatalok felvételére. Így az utolsó napján  
jegyztem: mindig a határozatokat nem utasítom  
meg, azaz az újabbak, sőt, a régi  
kérdések, és különben is az újabbak  
felvételére mindig felhívom. Ez tehát  
kérdések, és különben is az újabbak  
felvételére mindig felhívom.

i) A " Vadnerek Nik Esterinek helye alá

2/ Eni Ökümün emleke araba bürçüni

3/ A Verapatri Unidivisio nento Missionum

4. A kent-generel Unitaricus Kínak  
emléke az 1885<sup>ik</sup> évi aug. 26, 27 és 28<sup>án</sup>



napjain elmondott tanulsai: imádkozás, befedés. Kötés, a cím. Kötés. Lenni nyoma beírva. 1866. —

- 5.) Több ízben tájékoztatók az Akadémia  
Nagy Kötészetéről.
- 6.) Több példány a "Fővárosi Lapok" és a "Helyi Lapok" és a "Külöldök".
- 7.) Megjegyzések a "Magyar Nyelvész" című folyóiratban, köztük "Népszerű Nyelvész" és "Képzés" című tanulmányok, (Képzésben).
- 8.) Megjegyzések a Magyar Tudós Társaság által 1866-ban kiadott Magyar Típusokból megjelent több példányban. (Képzésben.)
- 9.) Több példány a "Magyar Nyelv Kötészetéről" (Képzésben).

Ezen állás helyi munkáinak, melyek közt van a "bátori" és a "bátori" című kötetek, melyek a Magyar Akadémia által adományozottak a "bátori" című kötetek 60 példányát meg-



minden ismét eljövendőre nézve - e a pontosan és  
milyenre nézve - ? mely esetben egy kinnlével  
is bizalommal kérem a Tiszteletos Kormányzatnak és  
Kisérletnek engemet és fiamat egy adni, a mi én fiam,  
sajnos talán gyász, hogy mielőtt fiamot fel az  
Adamián Rendelkezés és az érdekelten ~~60~~ példány?  
és amit is, hogy amennyi ára hogy adni - e és nem  
vagy adni, a mi én a Tiszteletos is megjelölendő.

Ez egyben az egy újul kinnlével nem vagy,  
nem az ismét és mind mind minden egyben  
kérd, nem sokkal vélem az egy kinnlével és kinnlével  
tenni ismét; hogy azonban ipar és ki, lette és kinnlével  
és kinnlével is, ohajjal és kinnlével, hogy az  
300 forintot az elv és Tiszteletos kinnlével  
kinnlével, meg fiam - e és mielőtt kinnlével?

A Tiszteletos kinnlével és kinnlével kinnlével, kinnlével  
alán adni, az is kinnlével kinnlével, kinnlével  
jau is kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
kinnlével, kinnlével az is kinnlével és kinnlével is  
vagy kinnlével kinnlével kinnlével is kinnlével

Baranyai és kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
vagy kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
kinnlével kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
(kinnlével kinnlével kinnlével kinnlével) kinnlével  
S. kinnlével, a ki kinnlével.

Köszönöm, kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
Köszönöm, kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével

Tiszteletos Kormányzat  
Köszönöm, kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével  
Köszönöm, kinnlével kinnlével kinnlével, kinnlével



1722

Magyar Akadémiai Szék  
Tudós Arany János  
Usual

Pest

RAL Ad 1049  
1866



KRIZA JÁNOS

1049

(+ 1 korábbi)

1866.

Telintetes Tirkar Ur,

Tiszelt Hazafitársam

Bogánászott jelle körnem kiindoztatott azért, hogy ily késon  
tudok számolni a' szám bízott i gyenge tömés job  
telintetesben találatai feladatit: i képelem oia  
folytonos elfoglaltságom hivatalos teendőimmal  
nagyreftiár távol helyeken i hat a' közlebbi  
napokban veheték magammal annyi időt, hogy  
bár futólag áttekintsek az oiahi hírlapokról  
ime terményeire. Mily nagyon sajnálom, hogy  
i kép oiahi hírlapokról még hat elmaradt sem oia  
lét képe, megtanulni képe, világéletében; elég  
gi érem most, nemmi képe élvezetét vagyok en  
nélfeleg megfogyva, érem kíváns a' jelen al  
halommal azt, hogy nem lehet minden egy nő  
vinytárban remtelhető virágok képe elvethet  
keme, üölthetnem, gyölköthetnem maga az élő ter  
mézet ide virágok képe, a' kiáit aról saját  
múltot földelőre tarjadtanak i vinytár i kinytár  
réte az a' kedves illatát, melyet a' herbarium  
lengyomott nővényei többé nem képes nyújtani  
nézünk. Képelem azt ahann én esem képelem  
nal éretem, mintha nem volna képelem oia  
remtel



semel fordítás is, mely Gátnem megűti az ere,  
detinck helyen mirtékét - i ily esetben mintha  
a' nívány nagy ügyességgel a' avarodással együtt  
talaját a' májka lenne átültetve. Amiban ha  
valahol, bizony a' néprőlteji Níványt átültetésin  
nél Evidenciát a' leírás legnagyobb ügyesség, tapin-  
tatosság, i a vezben az aranylagos tihelynek Gak  
megkülönböztetése is feltehető nehiz, i igen nagy érdem,  
deh nevesen: most hogy egy egész Népnek ör-  
tönzeri Evidenciát, minőnek a' néprőlteji Nívány  
km. Más, idegen Népbeli egy ember elneve talaj  
don nyelven, minden alak - is minbeli tájörzseivel  
viszakhajna, az Gátnem Sordival határozat  
tarnom. - Az oláh nyelven tudást a' jelen alkatom

nal fítez azát keresnem vha, hogy hováivethet.  
nék némi alaponággal, mily valószínűséggel történt  
az oláh néprőlteji Níványt magának való fordítás.  
Az oláh nyelven gyökezes érteje minőjén megűti  
há iilek: vajjon az igazi néprőlteji Níványt  
e az eredeti Népdelok? maga a' nép ajakait  
vannak-e azát átvéve? Vagy talán a' régi jó o.  
láh nyelv az újabb román nyelv van közele.  
veibbe feltehető, mely esetben a' népdalok való-  
ságos eredeti néprőlteji is nagyon kétsé-  
es iilek, sem oláh sem román nyelvű nem érte  
minőségében kénytelenek kizárni meg nem iilek  
sem - Gak is a' hámoz újonsültnek, Gínátnak  
terre Evidenciát Gínátnak, hogy nem kevés  
darab lehet a' néprőlteji nyelvén írva, akár

min  
M



mint imádatosan kéziúti irodalmi mű, mely akkor  
a körösméltel, bágyakkal való önéletrajza miatt  
az önéletrajz ajándéka lett, általában kedvelte és  
juttat, mint az, több magyar költőnk dalainál is  
tapasztaltabb, — akár mint legelőbbi népszerű nyelv.  
Vannak keserű dal, melynek írja sűrűn, tudás  
könyvesse, mint nálunk magyaroknál is, ráadásul népi  
dalaink, nemzeti éneknek költője tudjuk, ifjúk,.

Életrajza, mely, én a kezdet alatti oláh  
népéleti gyűjteményét kiadandókat tartom, még  
arról eszembe is kiadandókat, ha az ily népéleti gyűjtemények  
hatására lennének fontosak, mert így is kellemes nyelv,  
népszerű, nemzeti irodalmunk gazdagodásának írték  
az, hogy a gondolatok által vetünk az hazába,  
az nemzetiségi életre vonatkozó népszerű egész gon-  
dolat, — és is a hazai világával mindenek van meg,  
ismertető — már pedig nemcsak hazában, hanem elég  
felismerés magyar nyelvben adva világra — és min-  
den életrajza, hat az, hisz országunkat, nemzet-  
ségeket ebben a gyűjteményben értékelni, mely akkor  
állanak, hogy

Életrajz is: válogatásunkat külön a valódi  
népéleti, a melyek a teljesítmények spinosa sanci,  
vagyis a nép lelkétől eredőleg a köznyelvet mint  
egy faját az egészben körültekintő vizsgálata van leg-  
jobb felismerés. Hogy népszerű kultúra, melynek tud-  
sága talán, hogy egyike ma is költőnek művei, de  
azaz a nép lelkének a annak egész melyre juttat  
vala mindig emelkedő élet, mely egyszerre a nép műve-  
te.



[illegible]



ad 1049/1866

2. 74

kibővítő, gimnáziumi elbírások. Mindenesetre nem fogva  
 általa az új válygárny, elbírónitási eljárás a valódi  
 nyomozó és bűneljárás feltek. az egy felismerés újabb  
 rész ördögűzés nyomait eláncoló darabok közt. —  
 természet a kevés valódi követő legjobban az Ártó című,  
 ama dombon, ama hegyen, egy lány és egy ifjú megegy.  
 Ez még legutóbb hasonlít a mi ő-nehely bűneljárásunkhoz,  
 főleg az utolsó részben, hol az elbíráló van elánc.  
 börtön lány álla vezérelési lártik a mi kádai ka-  
 tánt és Jekes elbíráló ártával. Ezen utól kezd.  
 nem, hol nehéy után lépén, Ezen utól fájdalmasan  
 hol legutóbb után van legén tüleny gyémánt mind  
 névelje gyémánt. Ezen ő-bűneljárásban plane ~~haz~~  
 hasonló ártó fordul elő: Tűzhely gyémánt legyen, az  
 hasonlóan hol apró gyémánt, több be az nagy falat,  
 lennénénél, tűzhelyet, i az irgalmasanál fíjón ríjón  
 földet, a mi hegyen laubornét, ely árt. —

Ezután jökevények külön rovarban a honfő,  
 nemzeti dalok, a helyekről az oláh népmű újabbontok.  
 Ezen vágyai, érelmei, történetek, tettek egy népművel.  
 te, i a helyekről népművel és népművel ismeret  
 i mégis kezevel. i legutóbb magában honfő a mi.  
 történetek és nyomait, az ~~az~~ öndarab mind a bűneljárás.  
 Tovább elbírónitandó a tükör mind a bűneljárás, a helyek,  
 nőt helyen van jeregye, hogy nagy népművelre ver-  
 gődtek, i a jogszabályai népművel népművel el-  
 kénytelenek legutóbb denéjőrt mind, mily semmi  
 történeti magánál — mily a bűneljárás, melyetbe  
 a népművel kádai, vágyai, fájdalmak, kezevel, bűneljárás  
 vándor. — mily népművel, népművel és mi magánál.







teményekben, a' melyek: in nullus leg maggyezve - okajtakat  
a' fejint alatti gyűteménybe in felvittemi. Mi a' fontos  
nézi, az kényszerűen nem képes inaadni az erdei népdalok  
sajos samsajis, ixis - és így van sátnem mindig ~~van~~ a' népek  
népéleti termékeinek, más népek nyelvisei, suli énekelend,  
s' minet melyekben be lehetek katra, avatva forrasu és Embes  
Pál urak az oláh népnek sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
Lettan menkesnek belő idegen keures nyelvnek nyelvisei,  
hogy sátnem népek sátnemek más nyelv sátnem sátnemek sátnemek  
Lettan valaéppin alaliadnan sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
Oly keuresnek sátnem erd, minit egy sátnem sátnem sátnemek  
articulacit ember hangokba sátnemek, sátnemek sátnemek. - Éfekt  
datur meg adon is keuresnek sátnemek, ha a' fontos urak  
sátnem sátnemek sátnem a' magyar népéleti sátnemek  
sátnemek a' nép befektet is: keures sátnem adon sátnem sátnem  
népdalok sátnem keures nyelvisei sátnem inai, - sátnem sátnemek  
az, hogy sátnem, vagy legalább sátnem sátnemek sátnemek  
sátnemek inai sátnem sátnem sátnem sátnemek sátnemek sátnemek  
sátnemek, sátnem magam sátnem keuresnek sátnemek sátnemek  
hogy idegen népdalok sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
sátnemek sátnemek, - oly sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
sátnemek. - A' népdalok sátnem, sátnem sátnemek sátnemek  
sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek, sátnemek a' sátnem  
sátnem sátnemek sátnem sátnemek sátnemek. sátnemek a' sátnem  
népdalok sátnem, sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek, inai sátnemek.  
va sátnem magyar népdal sátnemek: sátnem a' sátnem, sátnem  
sátnemek, sátnem az sátnem sátnemek. - Nom sátnem,  
nem a' sátnem sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
sátnem, sátnem sátnem sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
az a' dal: sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek  
sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek sátnemek. A'















Sri nagamoi? ~~happened~~ <sup>happened</sup> lives happy.  
 naita ajailodine. Name van <sup>van</sup> <sup>belles</sup> <sup>Bellevue</sup> at

Isu kipun Harafianand

atijaro, pelaja  
Karya Janor



Kyssa!

1049.  

---

1866



Méltóságos Báro, és academiái Elnök úr!

Miután 1866. évi Május 13<sup>án</sup> Lempén megyebeli Tállya mezővárosában meghalálozott Bárofi Károly úr, a magyar tudományos académia javára, fele részben az alapítóleveleivel, más fele részben pedig a palotaépítés költségei fedezésére fordítandó 1,000 araz: egyezer oszt. ért. forintokat hagyományozván; — én, mint a k. a. hagyományozó, végrendeletre fogadásba vételével megbízott, szerencsés voltam a kiírt öreger, az académia pénztári hivatalához, folyó 1866. évi Május 5<sup>én</sup> a Cs. k. posta úján beküldeni, — s egyszerre mind a pénz beérkezésétől, pár sornyi rövid válatot kérni, olly célból, hogy e válatból, a valósággal megörökös fizetést, a végrendeletre ártalanos öröklősei előtt, kitűnt az öreger végrendeleti hagyaték keretéről számadással tartozom, kellőleg igazolhassam. —

Bosta fordulatával, az illendő körlevél, (Requis-Recepit) melly mellett a pénz postára adtam, Jókai Lőrinc úr, egyszerű, nem is mint academiái pénztárnok, neve aláírásával el látva, hozzám vissza jött ugyan; — de az ezen felgyűl vált, és a forma, szerinti nyugta helyét pótolhatsz, néhány sornyi válat, mind e mai napig elmaradt. —

Mint hogy



Mint hogy pedig az általános örököstől, annak igazolására,  
hogy a postán Pestre küldött pénzösszeg, rendelkezése helyére, az  
Academia pénztárába valószággal befolyt, az érintett posta térít,  
vénys, minden ki fogáson felül átkaró olmányul elfogadni nem  
hajlandó; — sőt inkább azon nyíltan kijelentett véleményer sár,  
láják: hogy valamin a hagyományos hatála is a végrendelet ki-  
hirdetése után, a hagyományról sem előleges bejelentésre, akkor  
előtől kéhai gróf Dessewffy Emil Ö. Méltósága, igen szép, elismerő  
válasz adni kegyeskedett; — így méltó lehet a síoban forgó har fia,  
intézkedés arra is, hogy foganarba vétele alkalmával, a hagyomány-  
nyozott pénzösszeg lefizetéséről, az Academia pénztárára, néh-  
szaválba foglaló megnyugató írást adjon; — sőt talán méltó le-  
keress volna e hasznias intézkedés arra is, hogy ha bár csak ma-  
sol hagyományosi hájlama íbressévéül, egy alkalmas rövid hírla-  
pi cikkben közludomásra jussanak; —

Ennél fogva eszedrem alárarozan Méltóságod előtt, mi-  
szerint a többször megjelölt általános örököstől ohajrásának megfele-  
tőleg méltósággal intézkedni az iránt, hogy az academiái pénztárára,  
a pénzvételest kiadandó elismerő írást, tovább határolt kértől  
küldje kezeimhez. — Mely riszelettel maradván

a Méltóságos Básonak  
Szánón (Abauj megyében:) 1866. Dec. 18<sup>én</sup>

alárarozó szolgálja

Jászay Sámuel

mint kéhai szabó hároly  
végrendeletre végrehajtója

1050

1866



*Mävolat.*

Testament

$$\frac{1051}{1866}$$

1. 18tes Sept. Du mein bereits seit mehreren Jahren unterworfenes  
Liedchen immer festiger und betrüblicher zu werden beginnt und ich  
meine köpferlichen Kräfte täglich mehr und mehr verlieren siehe,  
so sehr ich mich bemühe, der so dem allmächtigen und gütigen Beschützer  
unserer Kräfte, mich willkürlich unversehrt von dieser Welt der  
Dummheit und der Dummheit abzuheben, in verschiedenen Fällen  
bei mir doch täglich gefunden. Ich protestiere meinem letzten Willen,  
und der Vernunft über mein Verstand und eigenständig zu werden.  
und über mich zu schreiben.

1. Herzliche in meinen theuren und verehrten Eltern und lieben Geschw.  
und Verwandten, und allen theueren und geliebten Freunden, meinen  
Liebsten der lieben Mutter, meinem Mann und dem theueren Au-  
sknecht und der freundlichsten Freundschaft aller meine Angehörigen und  
Freunde und Bekannten. -

L. Aber immer festerer Bestand der Gesellschaft im Gesamtergebnisse von  
Kontinuität und Fortschritt und Fortschrittswegung führen d. H. beifolgend?

a) in seine Obligation über Zwanzigtausend und fünfhundert Gulden  
Lohn-Verlust oder Zwanzigtausend Sechshundert und fünfzig Gulden  
d.h. insgesamt vier Taus. Fanny Schuller u. Marie Aloisia geborne Katalini  
in Pogg.

[illegible]







[illegible]



66  
dec 19

1051  
1866

A magyar tudományos  
akadémia épület része



Mélyen tisztelt Tükintetes ur!

Előre is bocsánatos kérek hogy magány levélben válasz-  
lok hozzá'm intézett hivatalos felszólítására.

En annak reményében hogy a hazai tudományos-  
ságnak ha bár parányi mértékben is de még is szolgál-  
tot tehesek pontos léguinettani-éptelesek által, azok-  
nak vezetését elvállalom. De én ennek minden törekvé-  
seim ellenére mind eddig még nem feleltem. Mentső körül-  
ményeim elősorolandó kérem a Tükintetes ur türelmét.  
Harmadéve Julius barátom Pestre utaztam a tanár-  
vizsgálati házi feladványokhoz szükséges munkák be-  
szerezése végett, de látván azt hogy ha fönt maradok ese-  
kélyebb költséggel esék érek hat hetig időzsem Pestre. Ek-  
kor is csak itthon maradt ném aggasztó beteges állapota  
hívtott haza 's ekkor az orvosok sandisára fűrdőre va-  
lók kénytelen vele távoznom 's ez sokáig még kezdet-  
ten az éptelést. A következő évben a szabályos vizsgá-  
lásról visszatérvén saját egészségem tört öfve. Az idén  
három hónap valék kénytelen távozni Erdélybe. Harmad-  
fél év óta családor életemben csapás csapás es. —  
Kérek után kérem a Mélyintisztelt Tükintetes urat  
ha e tárgy ügyileg ismét előkerül, ha tehesi egy pár  
szóval mentőleg pótolni rollam mint emberül



hogy nagy becsű bizalmokat addig is megtarthatam míg  
azt a "köveskerő" Január haváról kezdve teljes nemiség  
kiegészítem.

Magamat továbbra is kegyeibe ajánlva maradok

Trabaknan 1866<sup>ik</sup> Dec. 20<sup>án</sup>

aláíró polgárja  
Hejjá Lucre

1052  
1866



Phil. törv. tör.   
 Nov. 19.

1. Kunfalvy János a. t. Nagygyűlésen  
választottak közül tag, kikfoglalás és  
tervezet olvasata „Flaxánk közlekedési  
eszközéről.”

2. Mátyás Florián L. t. Anonymus írókora,  
rölekről.

3. Schwarz Gyula L. t. Ekevitől határolt  
elemi községai statisztikájának hiányát  
ábról, különösen tekintettel a tanítók fize-  
sére, „Könyv és Schwarz, diszcutio.”

4. Dr. Weiner János értekezése: „Tanulmány  
nyolc római fegyverről.” a bírálól (ve-  
leményei felolvasására) *(Apogad)*

5. Az Arad philosophiai nagygyűlésére be-  
küldött 1866-i 2-ik kiadás pályázatra bonyá-  
dása tárgyában *Opusculum*

b. Eötvös elvett.   
 Voss. mas

4. Kunfalvy János 3. Fritsch János  
5. Kautz Gyula 5. Pál János  
8. Zoltán János 4. Kunfalvy Pál  
1. Erdő János 7. Földi János  
2. József János 2. Földi János  
3. Földi János 6. Földi János  
9. Wenzel János 1. Balogh Pál  
6. Földi János  
7. Földi János

5. Könyv János  
6. Könyv János  
3. Könyv János  
9. Könyv János  
10. Könyv János  
8. Könyv János  
1. Könyv János  
7. Könyv János  
2. Könyv János  
2. Könyv János  
13. Könyv János  
16. Könyv János  
18. Könyv János  
5. Könyv János  
8. Könyv János  
3. Könyv János  
7. Könyv János  
2. Könyv János  
14. Könyv János  
15. Könyv János  
17. Könyv János  
4. Könyv János  
7. Könyv János  
12. Könyv János  
1. Könyv János  
9. Könyv János  
6. Könyv János  
11. Könyv János  
10. Könyv János

Jegyzőkönyv: Kunfalvy János  
Mátyás Fl.

1053  
1866



Nov. 19-iki  
jegyzőkönyvi  
irományai.  
1866.



Néhány szó a talajvízről vagyis földárjáról.

1054  
1866

A talajvíz állásának változásai, mint dr. Róssay tapasztalásunk  
nem rég ~~egy érdekes értekezésben~~ a <sup>halmai</sup> ~~Bajorországban~~ <sup>talán</sup> tett észleletek  
alapján bebizonyítani igyekezett, ~~(befolyást gyakorolnak ez állatok)~~  
<sup>is gyakorolnak.</sup> és emberek egészségi állapotára. <sup>van</sup> ~~De~~ Hogy a növényzetre <sup>befolyást</sup>  
~~gyakorolnak, és~~ <sup>az</sup> nem lehet kétségbe vonni. <sup>az ide való értekezésnek</sup> ~~Az a talajvíz~~  
<sup>értekezésnek</sup> ~~talán~~ (tehát nemcsak elméleti érdekek van, hanem gyakorlati  
hasznuk is lehet. Ránk azért különösen az ~~alföldön~~ <sup>érdekes</sup>  
és hasznos foglalkozás, ~~tehát~~ az Alföldön tanulmányozni a  
földárjának <sup>dagadódását és apadását.</sup> <sup>(nem akarjuk, hogy)</sup>  
~~talajvíz~~ <sup>állásait, változásait.</sup> Mert csak Babinet szavai a gyenge-

Les érény nemzeti,  
ról ránk is alkál.  
názóvanak. „Fla  
gyenge és sze-  
gény nemzeti,  
mondja Babinet,  
valamely  
égy időjárási cs,  
pástól sajtolnak,  
lehajják fejüket,  
megszállják ves-  
teségök s a  
terménex zsarnoki  
végzéveit városok  
eltűnik, mint meg-  
máshatlan ~~borz~~  
fálmunka tör-  
vényeit. Nem úgy  
a hatalmas és  
erős szervezeti  
látszódom. Gy  
országos csapások  
neki csak indítól  
szolgálnak. Nyomoz-  
sa a bajnak okait  
s elejét irtózik  
venni.”

Más országokban tett észleletekből kitetszik, hogy a talajvíz  
csak úgy apad és dagad bizonyos körülmények között, mint a föld  
felszínén, a látható medrekben folyó víz. Az is bizonyos, hogy  
a folyókat nemcsak a felszínihez beléjük ömlő patakok és mellék-  
folyók táplálják, hanem hogy itjokban az <sup>is helyreállítja,</sup> ~~apadás~~ által el-  
vesztett vízmennyiséget némileg a talajvíz <sup>(mely láthatóan minőség)</sup>  
beléjük, ~~is helyreállítja~~ Általában véve a talajvíz mindent  
a folyó ~~medre~~ <sup>föld</sup> vagy állóvíz medre <sup>felé</sup> ömlik, jóllehet  
néhány vidékeken s bizonyos időkben a ~~talajvíz~~ <sup>áramlása</sup>  
ellentéző irányt is követhet, azaz a folyó és állóvíz medre  
felől a földön befelé <sup>szivároghat</sup>. ~~De~~ <sup>pl.</sup> Fertőnél  
már régóta tapasztalták, hogy némelykor a Hanság talajvíze a  
dó felé ömlik, máskor meg a Fertő ~~felől~~ <sup>felől</sup> azok meg a  
Hanság területé. Hasonló dolgot tapasztalunk Budán a  
(\*) Discours sur les sécheresses, les irrigations et les réboisements, prononcé à l

2 la séance annu,  
elle des Ling Rea,  
dénies, le 14 Roud  
1858.



vízi városban létező kutakban. Mikor a Duna víze rendkívül mélyre apadt, mint a múlt december és január havokban, akkor a kutakban szükölködnek vízben, mikor pedig a Duna befut a tóba, azonnal a kutak is megtelnek.

A talajvíz a hegységek alján elterülő lapályokon háromféle képen növekedhetik: a hegység aljáról földalatti beszivárgó víz mennyiség által; a hegységről nyílt medrben lefolyó vizek elszivárgó vesztesége által; s végre magokba a lapályokon eső csapadék beszivárgása által. A magyar Alföld nagy részén a talajvíz a hegységekről származó akár földalatti akár nyílt medrű víz által nem táplálkozhatik. Tehát csak az évi közvetlen csapadék egy részéből tárad. A párisi medencében tett észleletek alapján úgy vélik, hogy az évi csapadék (hó, máj, eső, hó stb) egy harmada mindjárt lefolyik árkokban, patakokban, folyókban; egy harmada ~~széles alföldön~~ az elpárolog és a növények beszívása által veszt el; s végre egy harmada a földbe szivárog be s lesz talajvízzé.

A magyar Alföldön az évi csapadék mennyiségét legfeljebb 16-18 hüvelykre lehet tenniük, tehát a talajvízre 5-6 hüvelyk maradna.

Természetes, hogy a talajvíz annál nagyobb mélységre emelkedik le, mennél nagyobb valamilyen évszakban vagy esztendőben a szárazság, s annál magasabbra száll fel, mennél nedvesebb idő az időjárás. Igen sűrű földrétegekben, melyeket



az Alföldön sok helyütt találunk, a talajvíz, ott is hol airtvenessé  
forradok, a hajcsővességénél fogva a föld felső rétegéig szivároghat fel,  
s így alutól táplálhatja a növények gyökereit. Sőt helyenként  
oly tűnemény is előállhat, melyet az Alföldön <sup>(különösen a</sup> földvárak <sup>szőlő</sup> neveznek.

~~Ezen~~ azonban nem származik mindenütt a Tisza-ból és mellékfolyói-  
ból. Mers valamint az Alföld felülete, jóllehet egészben véve teljesen  
laposnak látszik, <sup>néhány</sup> különböző magasságú és hajlású síkok-  
ból áll, ~~és bizonyosan~~ egy talajvízének is különböző ~~szint~~ földalatti  
~~víznyomvonalai~~ Környékei, medencéi vannak.

Nevezetes, hogy a folyók két oldalán a talajvíz a földön befele,  
~~azaz mentül~~ azaz mentül inkább lávoznak a folyóktól, mind magavárossal  
emelkedik. Ezt ~~is~~ bizonyítják a kútak. Ezek vízének szintje ugyan  
nem vág össze a talajvíz felső szintjével. A föld nyirkosságát rendszeren  
sokkal nagyobb magasságra terjed, mint a kút fenekén egybegyűlő víz-  
síkre; s bizonyos, hogy a földnek azon nyirkosságában, mely a talaj-  
víztől származik, nem lehet határozott <sup>magassági</sup> szintet felállítani. De az-  
felől az is bizonyos, hogy ha a kútakban a víz dagad, a talajvíz  
is közeledik a föld felszínéhez, s ellenkezőleg ha a kútak víze  
apad, a talajvíz is mélyebbre süllyed. Ezért a talajvíz állásának  
változásait csakugyan a kútak vízének állásából észlelhetjük.

Eddig az Alföldön két efféle észleléseink nem voltak. ~~Ezért~~  
~~retre ment~~ Meltányoltunk két asztal Ruppert igazgató úrnak  
azon interkedésén, mely szerint a cs. k. szab. állami vasút mentén  
Pesttől Szolnokig az egyes kútak ~~helye~~ viszonylagos magassága, azaz mélysége



4 a sínekhez képest <sup>szukás</sup> alatt meghatározottak, s (1864 dec. 12-én valamennyi) kútban a víz állás egy időben megmérédet. E mérések eredményeit Suess Eduard az Österreichische Sternwarte f. évi I. kötetében közölte.

A Duna víz állásának 0 pontja Pesten a vasúti szintező, gek szintje 50.9096 öblayire van a tenger felett s 1864 dec. 12-én <sup>a folyó</sup> a víze 0.187 öblayire volt 0, ~~felett~~ tehát 51.096 öblayire a tenger felett. A <sup>víz szintje a</sup> pesti indokház kútjában a ~~víz szintje~~ 52.941°, egy csekély távolságra levő más kútban már 56.05° állott.

Pesttől kezdve Kőbánya felé a kutak víz szintje a föld emelkedésével egyezőleg magasabb és magasabb volt, s a 224 sz. örház mellett, Kőbánya-n túl, levő kútban már 68.356 öblayire állott a tenger, vagyis 105 1/2 öblayire a Duna tükre felett. Azon kút távolsága a Dunától mintegy 7500°. — E földalati vízvá, lasztékon túl a talajvíz mélyebbre szállt a föld felszíné alá, s míg Pesttől Kőbányáig a kutak ~~víz tükre~~ legfeljebb 2 1/2 öblayire volt a föld felszíné alatt, azon vidéken egy kútban majdnem 8 öblayire <sup>állott</sup> a víz a sínek alatt.

Vesséő állomás előtt ismét egy talajvízi mélység van, a kút szintje ott 61.048 <sup>volt</sup> a tenger felett. — De ezután Üllő és Monoron átmelve mind magasabbra emelkedik az, s a 246 sz. örház melletti kútban legnagyobb magasságát éri el. Ott a kút vízének szintje 73.659° volt a tenger,



~~felet~~, vagyis  $135\frac{1}{2}$  lábnyira a Duna egyidejű állása felet.  
Azon pont mintegy 23,750 ölnyre van a Dunától s 29,250  
ölnyre a Tiszától. Szolnokonál a Tisza O pontja 41.584  
ölnyre van a tenger felet, az említett napon a folyó víz  
0.5 ölnyi lett O pont felet, tehát a Pilió előtti földhát  
talajvíze  $189\frac{1}{2}$  lábnyira állott a Tisza akkori vízükre  
felet.

Azon földhát a talajvíz választékát jelöli meg a Duna  
és Tisza között. Innen kezdve majdnem egyenletesen száll le  
a kutak vízszintje. Meglehetősen még 57 ölnél magasabb, innen  
kezdve a Tiszáig a  $3\frac{3}{4}$  mérföldnyi darabon ~~folynak~~ lejjebb és  
lejjebb száll, s Szolnokon ~~44~~ 44.04 ölnyre volt a tenger  
felet, a Tisza víze pedig 42.084 ölnyre állott.

Ezen mérésekből tehát világosan láthatni, hogy a  
talajvíz a ~~föld~~<sup>terület</sup> felszíni domborzatához alkalmazkodott, s hogy  
a Duna és Tisza közötti földhát közepé táján a kutak  
szintje 135 s illehetőleg 189 lábnyira volt a két folyó  
vízükre felet. Iggen érdekos volna most a kutak vízállásai-  
nak <sup>valós</sup> változásait, ingadozásait is egy ideig észlelni, s azokat  
egyszerűen a csapadéki viszonyokkal, másfelől a két folyó  
vízállásainak változásainak összehasonlítani. E tekintetben  
kívánk a talajvíz ~~magas~~ tető és alipontjaihoz közellevő  
kutakkal kellene mérgetni. Azonban azon egyidejű mérés



~~alapján~~ <sup>az</sup> ~~képezheti~~ utóbbi méréseknek képezheti alapját.

Nagyon kíváncsi voltam, hogy az Alföld többi részén is eféle kútmérések történetek. E erre nézve legszívesebben volna a tiszavölgyi vasút mentében levő kútak ~~me~~ abszolút és relatív magasságát meghatározni, ezután egy ~~de~~ bizonyos napon az összes állomásokon a kútak viszonyait megmérni. Nem tudom, hajlando volna-e a tiszavölgyi ~~társ~~ vasút igazgatósága Rappert igazgató úr példáját követni. ~~a T. Magyar t. Akademián~~ ~~keresni~~ megkeresésben teljesíteni. Ha sikert remélhetnénk, bátorkodnám a t. Akademiát felkérni, szíveskedjék a tiszavölgyi vasúti társulat igazgatóságát megkeresni:

- 1) Hogy az <sup>összes</sup> ~~a~~ vasúti vonalain levő kútak abszolút és illetőleg relatív magasságát meghatározzák, szíveskedjék;
- 2) Hogy az összes kútakban, melyek <sup>szélesség</sup> ~~helyén~~ tenger feletti magassága ekkép meg volna határozva, a vízállásokat egy bizonyos napon mérve meg;
- 3) Hogy az ekkép nyertendő adatokat a vasúti vonalok érintkezésével együtt szíveskedjék a t. Akademiával közölni.

Hunyady János.

ad 1054/1866



BERLIN, Datum des Poststempels. 1866.

P. P.

Das unterzeichnete Comité hat in seiner vom 16. Mai 1865 datierten Aufforderung zur Gründung einer Bopp-Stiftung die Verpflichtung öffentlicher Rechenschaft übernommen, und glaubt dieser, bei der zum Theil großen Entfernung der Beitragenden, durch die unten folgenden Mittheilungen am Besten zu genügen. Sie empfangen daher unter A. das Verzeichniß der sämtlichen Beitragenden mit Angabe des Beitrages, unter B. den Abschluß der Rechnung unsers Schatzmeisters (F. Dümmler's Verlags-Buchhandlung, Harrwitz & Gofsmann), die wir geprüft und richtig befunden haben; unter C. die am 16. Mai d. J. dem Jubilar überreichte Adresse und Schenkungs-Urkunde. Indem wir hiemit den herzlichsten und ergebensten Dank gegen alle Diejenigen verbinden, welche fern und nahe dem Unternehmen so reiche Unterstützung haben zu Theil werden lassen, bemerken wir noch, daß wir die Sammlung noch nicht als abgeschlossen betrachten, vielmehr gern bereit sind, auch noch weitere Beiträge für die Stiftung in Empfang zu nehmen. Das Statut derselben wird, sobald es die landesherrliche Bestätigung erhalten hat, u. A. in Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachwissenschaft veröffentlicht werden.

Wir haben die Ehre zu zeichnen

Das Comité für Gründung der Bopp-Stiftung.

Göckh. Ad. Kirchhoff. A. Kuhn. R. Lepsius. H. Müllenhoff. H. Petermann. E. Rödiger.  
H. Steinthal. A. Trendelenburg. A. Weber.

#### A. Verzeichniss der Beiträge.

##### I. Deutschland.

###### 1. Preussen.

Se. Majestät der König . . . . . 200 Thlr.  
Ihre Majestät die Königin . . . . . 100 -  
Ihre Königliche Hoheiten der Kronprinz und die  
Frau Kronprinzessin . . . . . 100 -  
die Königl. Staats-Regierung . . . . . 1500 -

Berlin. . . . . 2079½ -

- 1) die Stadt-Commune Berlin . . 1000.
- 2) aus der Akademie der Wissenschaften und der Universität in Berlin 649.

Benary 3 v. Bethmann-Hollweg 25 Böckh 10 du Bois  
Reymond 5½ Borchardt 5½ Braun 20 Dieterici 5 Dorner 5½  
Droysen 10 Ehrenberg 5 Ewald 5½ Erdmannsdörfer 2 Ewald 5½  
Förster 2 Frerichs 5 Friedländer 25 Gerhard 10 Gneist 5  
v. Gräfe 5 Haarbrücker 3 Hanssen 5 Haupt 25 Helwing  
10 Hengstenberg 5½ Henoch 2 Heydemann 3 Hirsch 3  
Hofmann 10 Homeyer 17 Hotho 3 Hübner 2 Johantgen 2  
Jordan 2 Jüngken 5 Kiepert 10 Kirchhoff 10 Kleinert 3  
Köpke 5 W. R. Kranichfeld 3 Kronecker 5½ v. Langenbeck  
5 Lepsius 25 Lieberkühn 2 Magnus 10 Martin 5 Melsner  
3 J. B. Meyer 2 Mommsen 10 Müllenhoff 11½ C. J. Nitzsch  
5 Ohm 3 v. Olfers 10 Olshausen 10 Parthey 25 Pertz 5  
Petermann 10 Peters 3 Pinder 5½ v. Ranke 10 v. Raumer  
10 Reichert 11½ Riedel 10 Riefls 5½ Rödiger 20 Romberg  
5 G. Rose 3 Rudorff 11½ W. Schott 3 J. Schulze 10  
Schultz-Schultzenstein 3 Steinmeyer 5 Steinthal 25 Strauß  
5 Trendelenburg 25 Twesten 5 Vatke 5 Virchow 5 Waagen  
2 Weber 25 Weierstraß 5½.

- 3) aus andern Kreisen Berlins 430½.

Dr. Abraham 5 Dir. August 1 Banquier E. Bendix 5 W. Berger  
½ Dir. Bonnell 2 Corporation der Berl. Buchhändler (unter

den Mitgliedern gesammelt) 106 Dr. Dahms 3 deutsche Gesellschaft 20 F. Dümmler's Verlagsbuchhandlung 50 (und alle Druckkosten) stud. Eggeling 3 Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen 30 stud. Goldschmidt 5 Buchhändler W. Grube 5 Dr. H. Heydemann 1 Rentier M. Jacoby 5 Oberlehrer Kersten 1 Prof. Ad. Kuhn 25 Geh. Commerz.-Rath F. W. Krause 10 Prof. Larsow 2 Prof. Lazarus 10 Leisering ½ Dr. F. A. Leo 25 Frau Ober-Cons.-R. Marheinecke 3 Dr. E. Martin 2 Geh. Commerz.-Rath Alex. Mendelssohn 50 Leg.-Rath Dr. C. Meyer 10 Buchhändler Dr. van Muyden 3½ Fabrikant Nauen 10 Dr. Pappenheim 1 Geh. Commerz.-Rath George Prätorius 28½ Prof. Selckmann 1 Prof. Tellkamp 5 stud. Wolff 2.

Aachen. Dr. Savelsberg . . . . . 2.

Aschersleben. Dr. E. Grofse . . . . . 1.

Bonn. Comité: Lassen, Naumann, Reusch, Schlottmann 76.

Achterfeldt 1 Brandis 2 Delius 5 Dieringer 2 Freudenberg  
1 Gildemeister 3 Hälschner 1 Heimsöth 2 Humpert 1 Jahn 2  
Kaufmann 1 Ketteler 1 Knoodt 1 Kortegarn 1 Kortum 1  
Kraft 2 Landolt 1 Lange 1 Lassen 12 Lörsch 1 Mendelssohn 1 Nasse 1 Naumann 2 Neuhäuser 1 Nicolovius 1  
v. Noorden 1 Preyer 1 Ed. Rapp 1 Reusch 5 Rindfleisch 1  
Ritter 1 Roth 1 Schaaffhausen 2 Schäfer 1 Schlottmann 5  
Schlüter 1 Schopen 1 Simrock 1 v. Sybel 1 v. la Valette 1  
Walter 1 Welcker 2 Wüllner 1.

Breslau. . . . . 222.

ungenannte Geberin 2 Fr. Haase 5 M. Hertz 2 B. Rumpelt 1  
Schmolders 10 Director Schönborn 2 Ad. Stenzler 25 von demselben der Stiftung überwiesenes schriftstellerisches Honorar 175.

Cöln. Sammlung durch Prof. Düntzer . . . . . 7.

Dr. Eickholt 1 Professor Düntzer 3 Dr. Fulda 2 Dr. Schmitz 1.

1055  
1866



**Colberg.** Dir. Stier . . . . . 1.  
**Conitz** (Westpreußen). Director Göbel . . . . . 5.  
**Danzig.** Sammlung durch Dr. Mannhardt . . . . . 50½.  
 Prediger A. Bertling 1 Professor Dr. Brandstätter 1 Dr.  
 Brandt 1 Dr. Brefsler 1 Holzhändler Albert Claassen 1 Holz-  
 händler Fr. Claassen 2 Kaufmann H. W. Conwentz 3 Dr. Cosak  
 1 Prof. Dr. Czwalina 1 Kaufmann R. v. Dühren 1 Dr. Eich-  
 horst 1 Director Dr. Engelhardt 1 Dr. med. Hein ½ Prof. Dr.  
 Herbst 1 Stadtrath D. Hirsch 2 Dr. Lambert ½ Dir. Leh-  
 mann 1 Dr. W. Mannhardt 2 Justizrath Martens 5 Ober-  
 lehrer Menge 2 Kaufmann J. Mombert 1 Fabrikant E. v.  
 Nielsen 1 Dr. Panten 1 Dr. H. Prutz 1 Prof. Dr. Röper 1  
 Brauereibesitzer Rohhoff 3 Dr. Schulz ½ Dr. Stein 1 Kauf-  
 mann W. Sudermann 1 Professor Dr. Tröger 1 Kaufmann  
 R. Wendt 5 Oberbürgermeister Geh. Rath v. Winter 3 Dr.  
 Wulckow 1 Kaufmann C. H. Zimmermann 1.

**Greifswald.** Sammlung durch Prof. A. Höfer . . . . . 40½.  
 Becker 1 Biese (Putbus) ½ Dorschel 1 George 5 Grohe  
 1 Höfer 5 Lademann 1 Lothholz (Putbus) 1 Nitzsch 5  
 Pyl 3 Reuter 1 Schmeckeblie (Demmin) 3 Schömann 3  
 Usener 9 Vogel 1.

**Gütersloh** bei Minden. Dr. A. Muncke . . . . . 1.  
**Halle** a. S. . . . . 45.  
 Dümmler 25 Hupfeld 5 Jacobi 2 Pott 10 Wuttke 3.

**Liegnitz.** . . . . . 8.  
 Dr. Dietrich und Oberlehrer Nowack 3 Dr. Fröhde 5.

**Magdeburg.** Dr. Gerland . . . . . 2.

**Münster** (Westph.). Sammlung durch Prof. Storck . . . . . 97½.  
 Altum 1 Berlage 5 Bisping 3 Bönninghausen 3 Cap-  
 penberg 4 Deycks 3 Friedhoff 1 Hagemann 5 Heis 5  
 Hittorf 2 Jele 3½ Karsch 5 Niehues 2 Püngel 5 L.  
 Reinke 5 L. Reinke 7 Rospatt 3 Schlüter 3 Schwane 2  
 Schwerdt 2 Stöckl 6 Storck 5 Treitz 2 Winiewski 5 ein  
 kleiner Kreis wissenschaftlich strebender Freunde 10.

**Oppeln.** Dr. Ochmann . . . . . 5.

**Schul-Pforta.** . . . . . 16.  
 Corssen 3. Sammlung im Lehrer-Collegium 13.

**Neu-Ruppin.** Director Dr. Schwartz . . . . . 2.

**Schneidemühl.** Dr. Ebel . . . . . 2.

**Soest.** Sammlung durch Dr. Legerlotz . . . . . 31½.  
 Gymn. Bindel Gymn. Brüggemann Gymn. Brundert Bür-  
 germeister Cöster Frau Dornstedt Dr. Duden Lehrer Fix  
 Fr. Freiligrath Gymn.-Lehrer Graul Gymn.-Lehrer Grone-  
 meyer Seminar-Dir. Hasse Gymn. Höning Gymn. Keller  
 Prof. Koppe Dr. Legerlotz Frau Dr. Legerlotz Fr. Lehm-  
 stedt Ger.-Rath Ley Dr. med. Marcus Reg.-Rath Meyerhoff  
 Dr. Preufse Gymn. Rahlenbeck Gymn.-Lehrer Schenk Kauf-  
 mann Spiegel Dr. med. Stute Oberlehrer Vorwerck.

**Stargardt.** Frau Mathilde Wendt, geb. Bopp . . . . . 15.

**Stettin.** . . . . . 6.  
 Dr. Pauli 5 Dr. J. Schmidt 1.

**Worbis.** Kreisrichter Wilhelm Bopp . . . . . 5.

**Preussische Consulin im Auslande** . . . . . 20.  
 Dr. Blau in Sarajewo 10 Dr. Rosen in Jerusalem 10.  
 Preußen in Summa 4640.

## 2. Deutsch-Oesterreich.

**Gratz.** Prof. Schenk . . . . . 2.

**Innsbruck.** Prof. Jülg . . . . . 5.

**Leitmeritz.** Prof. Petters . . . . . 4½.

**Prag.** Dr. Grohmann . . . . . 30.

**Teschen** (Schlesien). Prof. Burchard . . . . . 2.

**Wien.** (53 Thlr. und 13 Fl., verwerthet zu 8½ =) . . . . . 61½.  
 Dr. Gompertz 10. Prof. Hofmann 5 Fl. Ritter v. Miklo-

sich 30 Dr. F. Müller 3 Fl. und 3 Dr. F. Starck 5 Fl. Prof.  
 Vahlen 10.

Deutsch-Oesterreich in Summa 104½.

## 3. Sachsen (Königreich und Herzogthümer).

Se. Majestät der König . . . . . 200 Thlr.

**Altenburg.** . . . . . 27.

Geh. Rath v. d. Gabelentz 25 Dr. Schulze 2.

**Dresden.** . . . . . 23.

Sammlung durch Professor Fleckeisen 10 (Fleckeisen 2  
 Hütsch 2 Jancovius 1 Klee 1 Pfuhl 2 Scheibe 2) Prof.  
 Flügel 3 Prof. Förstemann 5 Ch. H. H. Wright (british  
 chaplain) 5.

**Jena.** A. Schleicher . . . . . 10.

**Leipzig.** Sammlung durch G. Curtius, L. Krehl . . . . . 262.

Dr. Rud. Anger 5 Buchhändler Dr. A. A. Barth 5 Dr.  
 H. Brandes 2 Buchhändler Fr. Brandstetter 2 Buchhändler  
 F. A. Brockhaus 10 Dr. Hermann Brockhaus 25 Dr. G. Cur-  
 tius 15 Buchhändler Alph. Dürr 5 Dr. A. Ebert 5 Buchh.  
 Dr. W. Engelmann 5 Buchh. H. A. Felix 3 Buchh. K. F.  
 Fleischer 5 Dr. H. L. Fleischer 5 Dr. Frege 2 Dr. G. Frey-  
 tag 10 Buchh. H. Hartung 2 Buchhändler Dr. H. Härtel 5  
 Buchh. R. F. Hentschel 5 Buchh. E. G. Hermann 2 Buchh.  
 L. K. Heubel 2 Buchhändler Dr. S. Hirzel 10 Dr. Kahnis 2  
 Buchh. H. Kirchner 5 Buchh. L. A. Kittler 2 Buchh. K. F.  
 Köhler 5 Dr. L. Krehl 15 Buchh. C. B. Lorek 2 Dr. H.  
 Lotze 5 Dr. Luthardt 2 Buchh. G. Mayer 10 Buchhändler  
 C. W. A. Refelshöfer 2 Buchh. F. L. Rofsberg 2 Buchh.  
 H. A. Rost 5 Buchh. O. A. Schultz 1 Buchh. G. E. Schulze  
 3 Buchh. C. B. Freih. v. Tauchnitz 10 Buchh. Karl Tauch-  
 nitz 10 Buchh. B. G. Teubner 10 Dr. C. Tischendorf 5 Buchh.  
 F. C. W. Vogel 10 Buchh. F. L. F. Volkmar 3 Buchh. J. B.  
 Vofs 5 Buchh. Fr. R. Wagner 3 Buchh. Albr. Wigand 10  
 Dr. F. Zarneke 5.

**Weimar.** . . . . . 13.

Buchhändler H. Böhlau 5 Dr. R. Köhler 3 Dr. Hugo  
 Weber 5.

Sachsen in Summa 535.

## 4. Süd- und Südwestdeutschland.

**Augsburg.** Sammlung durch die Red. der A. A. Z. . . . . 8½.

Dr. Altenhöfer 2 zwei Lehrer der Studien-Anstalt zu  
 Freising 3 Fl. Dr. E. Schlagintweit (München) 5.

**Erlangen.** . . . . . 19.

Sammlung durch R. v. Raumer 9 (J. Gerlach 5 Fl. 24 Kr.  
 L. v. Jan 1 J. Müller 1 R. v. Raumer 4 Fl. 6 Kr. A. v.  
 Scheurl 1 Fl. R. Stintzing 1) Delitzsch 5 Fr. Spiegel 5.

**Frankfurt** a. M. Dr. L. Diefenbach . . . . . 2.

**Freiburg** im Breisgau. (16 Fl. und 3 Thlr. =) . . . . . 12½.  
 de Bary 1 Fl. Bücheler 1 Fl. Ecker 1 Fl. Fischer 1 Fl.  
 Funke 1 Fl. Hecker 1 Fl. v. Kern 1 Fl. König 1 Fl. Kufs-  
 maul 1 Fl. Lexer 3 Fl. und 3 Thlr. Maier 1 Fl. Schinzinger  
 1 Fl. v. Treitschke 1 Fl. Werber 1 Fl.

**Gießen.** Sammlung durch A. Dillmann . . . . . 14.

Gafs 2 Fl. Dillmann 5 Fl. Hesse 2 Fl. Lange 3½ Fl.  
 Lübbert 2 Fl. Lutterbeck 3½ Fl. Vullers 3½ Fl. Weigand  
 1 Fl. Zezschwitz 2 Fl.

**Heidelberg.** . . . . . 25.

K. L. Blum 10 Hitzig 5 A. Holtzmann 10.

**Mainz.** (244 Fl. 40 Kr. =) . . . . . 139½.

der Gemeinderath 100 Fl. der Verein für Kunst und Li-  
 teratur 100 Fl. Director H. Bone Kaufmann Max Calman  
 Kaufmann Samuel Goldschmidt Professor Klein Schul-In-  
 spector Ch. Metzgen Domcapitular Dr. Moufang Dr. Schall  
 Architekt Franz Schmitt Commerz.-Rath und Bürgermeister  
 Fr. Schott J. Wetter (zusammen 44 Fl. 40 Kr.).



**Marburg.** Durch F. Justi . . . . . 9.  
 Bickell 1 J. Cäsar 1 F. Dietrich 1 F. Justi 2 L.  
 Lemecke 2 F. Münscher 1 L. Schmidt 1.  
**München.** Durch Dr. Halm . . . . . 37½.  
 Brunn 3 Christ 5 Halm 5 Haneberg 5 C. Maurer 5½  
 J. Müller 5 Prantl 4 Spengel 3 Thomas 2.  
**Reutlingen.** Martin Haug . . . . . 15.  
**Rottweil.** Pfarrer Wolff . . . . . 1.  
**Tübingen.** Durch R. Roth . . . . . 45.  
 W. L. Holland 1 A. v. Keller 1½ Michaelis 5 Oehler 5  
 R. Pauli 5 R. Roth 25½ Winterlin (Stuttgart) 2.  
 Süd- und Südwestdeutschland in Summa 328½.

### 5. Nord- und Nordwestdeutschland.

**Bremen.** Dr. Bastian . . . . . 10.  
**Göttingen.** . . . . . 120.  
 Comité: Benfey, Bertheau, E. Curtius, Ewald, E. v. Leutsch,  
 H. Sauppe, Wieseler, Wüstenfeld.  
 1. aus Eutin 12, nämlich: Jap 2 Hausdörffer 4 Knorr 1  
 Kürschner 1 Pansch 4.  
 2. aus Göttingen 62, nämlich: Baum 2 Benfey 6 Ber-  
 theau 4 E. Curtius 6 Duncker 2 Ehrenfeuchter 2 Enneper 1  
 H. Ewald 10 Fick 1 Krüger 1 Lattmann 1 E. v. Leutsch 4  
 Lotze 2 Moller 1 H. D. Müller 1 Sartorius v. Waltershausen  
 2 Sauppe 4 Schwartz 1 Stern 1 Teichmüller 1 Un-  
 ger 1 Vischer 1 Wieseler 2 Wüstenfeld 3 Zachariä 2.  
 3. aus Hannover 36, nämlich: Dir. Ahrens 2 Capelle 1  
 Dir. Callin 1 Med.-R. Cohen 1 Dir. Dieckmann 1 Lehrer

Grahn 1 Grötefend 1 Ober-Commerz.-Rath Hahn 1 Dr. Fr.  
 Hahn 1 Minister v. Hammerstein 1 Minister v. Hoderberg 5  
 Ober-Bergrath Jugler 1 Dir. Kohlrausch 2 Geh. Ober-Med.-  
 Rath Krause 1 Rektor Kühner 1 Rektor Lehnert 1 Minister  
 Lichtenberg 1 Dir. Mertens 1 A. Meyer 1 Dr. Alb. Müller 1  
 Dir. Nöldeke 1 Geh. Reg.-Rath v. Ompteda 1 Reg.-Rath  
 Rautenberg 1 Schulrath Schmaalfuß 1 Dr. Steinmetz 1  
 Stisser 1 Dir. Tellkampf 1 Geh. Reg.-Rath v. Warnstedt 1  
 Ober-Ger.-Vice-Dir. Witte 2.  
 4. aus Lemgo 1 Dir. Brandes.  
 5. aus Meppen 5, nämlich: Hune 1 Dr. Lünen 1 Dir.  
 Dr. Wilken 3.

6. aus Oldenburg 4, nämlich: Dir. Bartelmann 2 Dr.  
 Heinze 1 H. Strackerjan 1.

**Kiel.** Sammlung durch Th. Nöldeke . . . . . 39.  
 Buchhändler Friedrich (Schwers'sche Buchh.) 5 v. Gut-  
 schmid 10 Möbius 5 Th. Nöldeke 5 O. Ribbeck 4 K. Wein-  
 hold 4.

aus Flensburg 4, nämlich: Christensen 1 Dittmann 1  
 Heimreich 1 Lübker 1.

aus Glückstadt 2, nämlich: Detlefsen 1 Mau 1.

**Lingen** (Hannover). cand. theol. Lyra . . . . . 1.

**Norden** (Hannover). Senator J. ten Doornkaat Koolmann 10.

**Schwerin.** Archivrath Dr. Lisch . . . . . 2.

**Wismar.** . . . . . 6.

Dr. Haupt 2 Dr. Nölting 1 Dr. Sonne 3.

Nord- und Nordwestdeutschland in Summa 188.

Deutschland in Summa 5796½.

## II. Ausland.

### 1. Amerika

Sammlung durch W. D. Whitney, New-Haven (165 dollars  
 = circa) . . . . . 165.

**Boston.** Joseph S. Ropes 5 d.

**Cambridge.** Esra Abbot 5 d. Professor Charles Beck 20 d.

Prof. Francis J. Child 5 d. Prof. William W. Goodwin 5 d.

Prof. Evangelius A. Sophocles 10 d.

**Columbia** (Pa). S. S. Haldernan 10 d.

**Durham** (Conn). Wm. C. Fowler 5 d.

**New-Haven.** Prof. Tim. Dwight 5 d. Professor James Hadley

5 d. Addison van Name 5 d. Prof. Lewis R. Packard 5 d.

Prof. Edw. E. Salisbury 40 d. Prof. W. D. Whitney 20 d.

Pres't Theodore D. Woolsey 10 d.

**New-York.** Rev. Ch. L. Brace 5 d.

**San Francisco.** Prof. Josiah D. Whitney 5 d.

### 2. Belgien.

**Louvain.** . . . . . 14.

F. Nève 10 Dr. Willem 4.

### 3. Frankreich.

Comité: M. Bréal, E. Egger, J. Mohl, A. Regnier, Rei-  
 naud, E. Renan. (3037 Francs, davon ab 62 Fr. Kosten, bleibt  
 2975 Fr., verworthen zu) . . . . . 794.

Se. Königl. Hoheit der Graf von Paris 500 Fr.

**Paris.** 2267½ Fr.

Ant. d'Abbadie 50 Allaire 5 d'Arbois de Jubainville 5  
 Bahaux 5 Barbier de Meynard 20 Barth. St. Hilaire 20  
 Bandry 10 Boissier 10 Bonafous 10 prince Lucian Bona-  
 parte 50 Bordier 5 Brachet 3 M. Bréal 100 prince de  
 Broglie 20 Brunet de Presle 5 Madame veuve Eugène Bur-  
 nouf 20 Caix de Saint Aymour 100 Mlle. Caselli 10 Chas-  
 sang 5 Chatel 20 H. Chavée 25 Chodzko 10 Collet 10  
 Daremberg 10 Dareste 10 Olivier de la Coste 10 Jules De-  
 lasalle 20 Derouet 10 Alb. Desjardins 10 Drème 30 Du-

rand 10 école d'Athènes 50 Edelestand du Méril 50 Egger  
 50 G. d'Eichthal 20 Foucaux 20 Gaillard 20 Galusky  
 20 J. Gauthier 5 Geoffroy 10 Genot 5 Guérard 10  
 Guignaut 20 maison Hachette 100 Hauvette-Besnault 10  
 Hittorf 20 Comte Jaubert 20 Jourdain 20 Stanislas Julien  
 20 Kazimirsky de Biberstein 50 Dominique Khadra (Maro-  
 nite) 5 Laboulaye 20 Marty Laveaux 10 B. Levy 10 so-  
 ciété de linguistique 100 Littré 5 de Longpérier 20 duc  
 de Luynes 200 lycée de Poitiers 12 Alfred Maury 20 Mé-  
 rimée 40 Paul Mesnard 5 Mévil 10 Paul Meyer 5 Fl.  
 Mimerel 10 J. Mohl 40 Noël des Vergers 10 Gaston Paris  
 10 Paulin Paris 10 Patin 40 Pepin-Lehalleur 20 George  
 Perrot 5 L. Person 5 Albert Piat 10 de Pommayrol 5  
 Rabasté 5 Ad. Regnier 40 Reinaud 40 E. Renan 50 Paul  
 Riant 200 de la Saussaye 10 Sâvitri 5 comte de Tascher  
 10 Garcin de Tassy 37½ Thurot 20 Victor Tivy 10 Viguier  
 10 Vincent 10 J. de Witte 20 Anonyme 30.

**Dijon.** Benloew 7½ Fr.

**Lyon.** 60 Fr.

Daresté 10 Charveriat 10 Heinrich 10 Hignard 10.  
 Léotard 10 Philibert Soupé 10.

**Marseille.** Benoist 20 Fr.

**Nancy.** (les Orientalistes de) 60 Fr.

**Orléans.** 30 Fr.

Bailly 10 Boucher 5 Lecroq 5 Leflocq 5 Semmig 5.

**Strassburg.** 92 Fr.

Barth 5 Beck 5 Bergmann 25 Campaux 5 G. Cottler  
 10 Lauth 2 F. Reufsner 5 E. Reufs 20 Scherdlin 5 A.  
 Weber 5 Anonym 5.

### 4. Griechenland.

**Athen.** . . . . . 10½.

Kumanudes 2½ Maurophrydes 5 Pantazides 2½.

**Zante.** Nylonas 1.



### 5. Grossbritannien und Irland, nebst Indien.

(841 £ verwerthet mit) . . . 564 $\frac{2}{3}$  £.

**Bombay.** Dr. Bühler 7 $\frac{1}{2}$  £  
**Calcutta.** Rājendra Lāla Mitra 5 £ Whitley Stokes 1 $\frac{1}{2}$  £.  
**Dublin.** W. Hennessey 1 £ Lottner 8 £.  
**Edinburgh.** Th. Aufrecht 5 £ J. Muir 7 $\frac{1}{2}$  £.  
**Killyleigh** (Irland). Edw. Hincks 1 £.  
**Lahore.** Dr. Leitner 2 £.  
**London.**  
 E. B. Cowell 1 £ Eastwick 5 £ Th. Goldstücker 5 £  
 Haas 1 £ R. Rost 1 $\frac{1}{2}$  £ Lord Strangford 5 £ N. Trübner  
 7 $\frac{1}{2}$  £ Sydney Williams 5 £ W. Wright 2 £.  
**Madras.** Henry Stokes 2 £.  
**Oxford.** M. Müller 3 $\frac{3}{4}$  £ Monier Williams 2 £.  
**Rangers** (Dursley). B. H. Hodgson 5 £.

### 6. Holland.

Comité: W. G. Brill in Utrecht, P. van Limburg Brouwer  
 im Haag, H. Kern, C. Leemans und M. de Vries in Leyden  
 (326 Flor. 79 $\frac{1}{2}$  Cent. verwerthet zu) . . . 185.  
**Groningen.** Moltzer 5. 08 $\frac{1}{2}$ .  
**Haag.** (Sammlung daselbst) 60.  
**Harlingen.** Ferret 2. 50.  
**Leyden.** W. Bisschop 2. 50 J. A. Boogaard 2. 50 A.  
 Bruining 2. 50 E. G. Evers 2. 50 R. Fruin 3 J. J. Hoff-  
 mann 5 P. de Jong 1. 50 H. Kern 44 B. F. Krantz 2.  
 50 C. Leemans 17. 50 L. Müller 5 W. Pleyte 2. 50 W.  
 G. Pluygers 2. 50 F. W. R. Suringar 1 P. J. Veth 2. 50  
 E. Vogelsang 5 de Vries 10 L. A. te Winkel 10 L. van  
 Ysselsteyn 2. 50 F. Zaayer 2. 50.  
**Utrecht.** D. A. Balfoort 5 P. de Beaufort 3 Baron van  
 Boetzelaer van Dubbeldam 10 P. Brantsma 2. 50 W. G.  
 Brill 5 D. Burger 10 Buys Ballot 2. 50 J. J. Doedes 2. 50  
 F. C. Donders 3 A. J. W. Farncombe Sanders 2. 50 J. A.  
 Fruin 3 N. A. de Gaay Fortman 1 L. de Geer 3 E. A.  
 Gewin 1 J. A. Grothe 8 B. ter Haar 2. 50 A. D. Ha-  
 gedoorn 1 H. M. Hoffmann 2. 50 A. E. J. Holwerda 1  
 M. Imans 2. 50 A. Kerdyk 1 J. N. Köhler 1 A. H. Kol-  
 lewyn 5. 19 $\frac{1}{2}$  C. Th. van Lynden van Sandenberg 2. 50  
 J. A. W. Miquel 2. 50 K. W. M. Montyn (Brielle) 2. 47 $\frac{1}{2}$   
 E. Mulder 2. 50 G. J. Mulder 3 J. J. van Oosterzee 2. 50  
 J. J. Ondegeest 1 C. Pynacker Hordyk 1 A. G. A. Ridder  
 van Rappard 3 O. van Rees 2. 50 R. van Rees 2. 50 J.  
 A. C. Rovers 3 H. Royaards van Scherpenzeel 10 H.  
 Smeding 1 Y. D. C. Suermondt 2. 50 G. W. Vreede 3  
 H. A. de Wall Bake 2. 50 J. Wolbers 2. 50.  
**Zutphen.** H. J. Swaving 3. 54.

### 7. Italien. . . . . 120 $\frac{1}{2}$ £.

1) durch A. de Gubernatis 140 lire == . . . 37 $\frac{1}{2}$  £.  
**Bologna.** Teza 20 Turrini 20.  
**Florenz.** A. de Gubernatis 20.  
**Mailand.** Ascoli 20.  
**Neapel.** Lignana 20.  
**Turin.** Flecchia 20 G. Gorresio 20.  
 2) aus Venedig (164 Fl. 37 Soldi, eingesandt 126 Flor. ==  
 310 Francs, verwerthet zu) . . . 83 $\frac{9}{10}$  £.  
 Comité: Biasutti, Codemo, Corradini, Pichler.  
 Ant. Angeloni Barbiani 2 Nic. Barozzi 1 Ant. Bassi 1  
 P. Bedendo 1 Seraf. Benetti 1 Giov. Biasutti 8. 10 G. G.  
 della Bona 8. 10 Gius. Bonturini 1 Gius. Callegari 1 Lor.

Canal 4 Baron Fed. Casella 8. 10 die Professoren des Gin-  
 nasio sup. di s. Caterina 12. 15 B. Cecchetti 1 Fr. Cheru-  
 bini 1. 20 Giov. Codemo 8. 10 Fr. Corradini 8. 10 Giov.  
 Crespan 2 Girol. Dandolo 1 G. Ebenkoffer 1 Ant. d'Este 1  
 Ang. Fagherazzi 1 Ed. Ferrari 2 Luigi Ferrari 4. 5 G. G.  
 Fontana 2 Ant. Garza 1 G. B. Lantana 2. 2 G. B. Linzi 1  
 Aless. Lupieri 4. 5 Ant. Magrini 1 Fr. Mazzi 1 Ant. Mion 1  
 G. D. Nardo 1 Giov. Paganuzzi 1. 20 Dom. Pesavento 1  
 G. B. Piamonte 1. 50 Rod. Pichler 8. 10 Giov. Pinghelli  
 1. 50 Eug. Pittoni 1. 20 Gius. Regin 1 Dan. Riccoboni 1  
 Giov. Saccardo 1 Giov. Tamburlini 1 Giac. Treves dei Bon-  
 fili 8. 10 G. Valentinelli 1 G. Veludo 1 Andr. Zambelli 1  
 i Rappresentanti il Municipio di Venezia 5.

Bassano. die Professoren des ginnasio 10.

Belluno. G. B. Martini 2.

Mantua. G. J. Agostini 1 Rob. Ardigo 1 Ferd. Herter 1  
 Ant. Monti 1 Luigi Musa 1 Pi. Susani 1 Gius. Tezza 1  
 Fr. Trevisan 1.

Treviso. die Professoren des ginnasio 11.

Udine. Giov. Cassetti 1 Giusto Grion 2 Gius. Pontoni 1  
 Valent. Tedeschi 2.

### 8. Russisches Reich. . . . . 222 $\frac{1}{2}$ £.

**Dorpat.** durch Leo Meyer (17 R. S. verwerthet zu) . . . 143 $\frac{3}{4}$  £.  
 Graff, Meyer, Paucker, Schwabe.  
**Helsingfors.** durch Ahlquist (55 M. H. Banco ==) . . . 27 $\frac{1}{2}$  £.  
 Ahlquist, Bruner, Donner, Gylden, Ingman, Lagus.  
**Moskau.** durch Petroff (31 R. S. ==) . . . 26 $\frac{1}{2}$  £.  
 Iwanoff 3 R. S. Leontieff 10 R. S. Mentschikoff 3 R. S.  
 Petroff 10 R. S. Pirchowsky 2 R. S. Völkel 3 R. S.  
 durch Al. Duvernoy . . . 6.  
 Buslajeff 3 Duvernoy 3.  
**Odessa.** Mitglieder der philolog. Fakultät (40 R. S., verwerthet  
 zu) . . . 28 $\frac{1}{2}$  £.  
**Petersburg.** Sammlung durch A. Schiefner. (129 R. S. 45  
 Kop., verwerthet zu) . . . 103. 17.  
 W. Besobrasow 3 R. S. O. Boehtlingk 25 D. Chwolson 5  
 B. Dorn 5 J. Grot 10 V. Hehn 3 P. Lerch 5 E. Kunik 10  
 C. Lugebil 3 A. Nauck 10 J. Nicole 5 K. Patkanianz 10  
 M. Prachow 2 A. Schiefner 15 J. Sresnewsky 10.  
 Kasan. N. Ilminsky 5 R. S.  
 St. Michel (Finnland). Bürgermeister Nygren 12 Mark  
 finnisch == 3 R. S. 45 Kop.  
 aus Paris durch N. de Khanikof . . . 16.  
 N. de Khanikof 10 Kossowitsch 6.

### 9. Scandinavien. . . . . 49.

**Christiania.** durch Holmboe . . . 34.  
 Aubert 3 S. Bugge 7 Holmboe 10 H. Nissen 5 Rygh  
 3 Schjøtt 3 Unger 3.  
**Gothenburg.** Dr. Heinemann . . . 10.  
**Lund.** Fr. Bragh . . . 5.

### 10. Schweiz. . . . . 15 $\frac{1}{2}$ £.

**Zürich.** durch Schweizer-Sidler (57 Francs, verwerthet mit)  
 15 $\frac{1}{2}$  £.  
 L. Hirzel (Frauenfeld) 10 Francs Stadtrath Scheuchzer  
 10 H. Schweizer-Sidler 20 Fr. Staub 5 C. Thomann 4  
 S. Vögelin 8.

### 11. Ungarn.

durch Paul Hunfalvy (78 Flor. verwerthet mit) . . . 40 $\frac{1}{2}$  £.  
**Dehrecin.** Die Lehrer des reformirten Gymnasiums 8.  
**Késmárk.** Die Lehrer des evangelischen Gymnasiums 8.



**Pest.** Jos. Budenz 1 Benedict Csaplár 1 Anton Csengery 2  
Gregor Czuczor 1 Gabriel Fabian 1 Joh. Fogarasi 5 Ru-  
dolf Fuchs 5 Paul Hunfalvy 5 August Kubinyi 2 Franz  
Kubinyi 2 Laurenz Lauchs 5 Joseph Srékács 2 Emerich  
Srepessy 5 Johann Tölly 3 Franz Toldy 2 Hermann  
Vámbery 3 Jos. Wescl 2 Anton Zichy 1.  
**Presburg.** Die Lehrer des evangelischen Lyceums 10.  
**Stuhlweissenburg.** Anonym 4.

**Total-Uebersicht.**

		<b>Ausland.</b>	
		Thlr.	Sgr.
<b>Deutschland.</b>			
Preußen	4640	—	—
Deutsch-Oesterreich	104	24	—
Sachsen	535	—	—
Süd- und Südwestdeutschland	328	9½	—
Nord- und Nordwestdeutschland	188	—	—
Deutschland	5796	34	—
		Ausland	2181 24
		Summa	7977 27½

**B. Rechnungs-Abschluss.**

		<b>Einnahme.</b>	
		Thlr.	Sgr. Pf.
a. Durch vorstehende Beiträge vereinnahmt	7001	7	6 Pf.
b. an Zinsen für auf der Bank belegte Gelder	14	19	6
c. Zweite Rate des Zuschusses der Königl. Staatsregierung, laut Verfügung vom 5. Mai und 14. Mai im nächsten Jahre zahlbar	750	—	—
d. in Verwahrung des Prof. Whitney in New-Haven	165	—	—
e. rückständige kleinere Posten	52	20	—
f. Deckung der Incasso-Auslagen in Bonn und Leipzig aus den dortigen Beiträgen	9	—	—
Summa	7992	17	— Pf.
		<b>Dagegen:</b>	
a. Vorausgabt für Porti*), für Incasso, Buchbinderarbeit, Abschrift der Adresse u. s. w. in Berlin	52	—	— Pf.
b. Desgl. für Incasso etc. in Bonn (2) und Leipzig (7)	9	—	—
c. Angekauft: 1) 100 Thlr. preufs. Prämien-Anleihe von 1855 zu 3½ %, Serie 586. No. 58564 zu 108 am 23. Mai	108	16	6
2) 8000 Thlr. preufs. Staats-Anleihe zu 4½ %, nebst Zinsen, Courtage etc., nämlich Anleihe von:			
1854 No. 4834 (200 Thlr.) zu 87½ am 23. Mai	612	1	6 Pf.
1859 No. 5469 (500 Thlr.) zu 86½ am 23. Mai	468	24	—
1859 No. 11862 (500 Thlr.) zu 92½ am 12. Juli	2481	26	—
1864 No. 4542, 4543, 4544 (à 1000 Thlr.) zu 82 am 16. Mai	2542	7	6
1864 No. 4581, 4582, 6900 (à 1000 Thlr.) zu 84 am 17. Mai	408	22	6
1864 No. 3553 (500 Thlr.) zu 80¾ am 21. Juni	291	2	6
1864 No. 15279, 15280, 15281 (à 100 Thlr.) zu 95¾ am 13. Juli	1	5	—
Wechselstempel und Verlust auf ausländische Kas- senscheine			
d. Kassenbestand vom 14. Juli 1866	49	11	6
e. Einnahme-Posten c. bis e.	967	20	—
Summa	7992	17	— Pf.

\*) Die nicht unbedeutlichen Herstellungskosten für unsern Aufruf vom 16. Mai 1865, für den Bericht vom 5. Nov. 1865 und für diesen Rechenschafts-Bericht hat die F. Dümmler'sche Verlags-Buchhandlung auf ihr eigenes Conto übernommen.  
Das Comité.



## C. Adresse.

An dem Tage, hochverehrter Mann, von welchem vor 50 Jahren die Vorrede zu Ihrer ersten folgenreichen Schrift datiert ist, an diesem Tage, der in weitem Kreise an die unermüdliche der Durchführung eines lichtbringenden Gedankens gewidmete Thätigkeit Ihres Lebens erinnert, ist es uns, den unterzeichneten Schülern, Freunden, Amtsgenossen vor Andern vergönnt, Ihnen im Namen Vieler, die in nächster Nähe und weitester Ferne dankbar des Tages eingedenk sind, treue und warme Glückwünsche auszusprechen, und an Sie die einmüthige Bitte zu richten, Sie wollen einer Stiftung Ihren Namen leihen, welche bestimmt ist, bis in ferne Zeiten, die von Ihnen schöpferisch erschlossenen und in halbhundertjähriger Arbeit gepflegten Studien zu fördern. Als Stammcapital einer solchen ist bis heute die Summe von 7750 Thln. angemeldet. Aus der beigeschlossenen Liste zahlreicher Namen wollen Sie gern ersehen, welche thätige Theilnahme dem Gedanken einer Bopp-Stiftung entgegenkam, aus den höchsten Kreisen des Lebens, von Sr. Majestät unserm Könige und der Fürsorge seiner Staatsregierung, von erhabenen, der Bewegung der Wissenschaften folgenden Gliedern seines erlauchten Hauses, von Sr. Maj. dem Könige von Sachsen, dem näheren Kenner Ihrer Studien, von der Gemeindebehörde Ihrer Vaterstadt Mainz, von den Vertretern Berlins, der Stätte Ihres stillen und nachhaltigen Wirkens, aus dem Kreise Ihrer Ihnen aufrichtig ergebenen Amtsgenossen, aus den Kreisen der deutschen Gelehrten und der Gelehrten im Auslande bis in ferne Gegenden, aus den Kreisen der deutschen Buchhändler, von bedeutenden Mitbürgern, von Männern verschiedenen Berufes, welche alle in Ihnen die Wissenschaft ehren, und vornehmlich aus dem Herzen dankbarer Schüler.

Die oben bezeichnete Summe genügt bereits, um einen für eine Stiftung Ihres Namens würdigen Zweck ins Auge zu fassen. Es ist allgemeiner Wunsch, daß Sie als einen solchen sowohl die Unterstützung eines jungen Gelehrten, wes Landes immer, der seine Studien auf der Universität bereits vollendet hat, zum Behuf der Fortsetzung derselben, wo es auch sei, als auch in gegebenem Falle die Verwendung zu Preisen für vorliegende wissenschaftliche Leistungen oder zur Unterstützung wissenschaftlicher Unternehmungen anzuerkennen geneigt seien, beides, wie es in dem Zwecke der Sache liegt, nur innerhalb des von Ihnen angebauteu Gebietes der Sanskrit-Philologie und der vergleichenden Sprachforschung, unter besonderer Berücksichtigung des indogermanischen Völkerkreises. Die königl. Akademie der Wissenschaften, die Sie nun vier und vierzig Jahre als ihren Genossen zählt und hochhält, wird bereit sein, die Stiftung in den Bereich ihrer Fürsorge aufzunehmen. In dem eben bezeichneten Sinne dachten wir den Vorschlag eines Statuts, den wir beilegen. Wir bitten Sie, ihn zu prüfen und zu verbessern und nach erfolgter landesherrlicher Bestätigung alljährlich über den Ertrag der Stiftung zu verfügen.

So möge denn die Bopp-Stiftung, ihres Namens würdig, edle Früchte tragen und dazu helfen, den Dank der Gegenwart in würdigen Jüngern Ihrer Wissenschaft lebendig auf die Zukunft zu verpflanzen! Sie selbst, verehrter Mann, mögen sich noch lange Jahre an der Wirksamkeit der Stiftung erfreuen!

Alle guten Gedanken des Tages seien Gott befohlen!

Berlin, den 16. Mai 1866.

(Folgen die Namen der Comité-Mitglieder.)



## Körlevél.

A Magyar Tudományos Akadémia tagjai tisztelettel felszólítanak, hogy kik közülök, folyó évi május 6-án, Székes-Fehérvárott, a Vörösmarty - szobor leleplezése ünnepélyén, akadémiai küldöttségben megjelenni kívánnak, ez iránti számdékukat folyó évi április 15-éig a titoknoki hivatalnál jelentésék be.

Kelt a M. T. Akadémia 1866. márcz. 19-ki üléséből.

**Arany János**

titoknok.

Kijelentem, hogy Kéty Fehérvárra önkéntesen meg fogok  
jelenni, ha szükséges engedélyt is kelt.

Jósk Körmény

1056  
1866



Barasom Jann!

Keituk liiz pines  
Lutvakni Balluzi barasomak aitat, hoz mi  
Lortinik a Kuffer Endre vikkivil? El fozadn  
e ar illik o piat ar aitat. Ertuizv paimin?

Ka putij e karegtan femmi lipis  
Lortinik volna, kirkuk liiz pines, vikkivil  
barasomni e ka - minz remilem - el fozad-  
takvile, datta vocation karkasni erlem.

Ölet

Karstun 1866 maj 12en

Jenro barasom  
pilapivik  
Koval megmunkan neli  
hoz aiti ar ugg.

1057  
1866



petz máj. 14. 1866.

Skilágyi Sándor

Estimado don János munk. a  
Magyar Akadémia titkáránt  
tisztelettel

Respon





1058

---

1866

Arany értékes kérdése  
Ring A. Külfömmunkája  
díjazásáról.

Cédula, néls alatt: Eötvös-  
höz!



Hz Igazság Tanács jegyzőkönyveit 1846-1861 között,  
azoknál állapotban találtam meg. Pring kérésére,  
ná szabad olvashat: de ingyen nem lehet kivétel  
sőt, hogy oly sok évi munkájára most egy  
pótoljon. Logos-e rá utólagos kifizetése való?  
Mennyi is lehet, és mennyit adhatunk neki?

Int. 1058/1866

1058  
1866



1866-os  
isatorka!

Az any egyir  
nilesen az eluor-  
lo Eotvoskor  
ista fel (a folyo  
nager alatt) a  
kérdéseit  
/.



u. 12. 1866 Fráttheg  $\frac{15}{9}$  stl.

Lífstelt bariton!

Vegu þessa heil fagnun Þessuoffy emtíkþessidit  
 kúld fel e gila og utokó evokken og Akademia  
 nagg gúllinun tustott þessidit, og utokót is málget  
 Vag alvatt fel. Eý aldjan may

Línd Esting

(Arany utaritása)  
Taracshos

Takarur 1858-1860 fagna effessidit málget  
 "Kórnúlls" íslagsat, málgetin gr. Þessuoffy  
 nle þessidit var, og dillunum gúllidit  
 a bariton

Arany Línd Álmal bariti  
 Lífstelt

*[Signature]*

1059  
 1866



Tiszelt Barátom!

Bocsánat az alkalmatlanságért. A levelet  
az újon vártamra Szurgut'sz Tagokhoz  
eltekintéssel; csupán new tudom azon  
urak érkezett: gr. Leszeli's excellenciájára,  
(gr. Stéchen ar, gondból) — és magyából  
az Adresséé is ohajtani tudni, hogy  
meg ne fésztsem legutóbb. Ke egy perkez  
buzhasik a bixomágból, keletet vesd par  
pírra a legmükiségét érkez. En' eddig el  
soka nem zörödettem az ilyerettel.  
Maradok államában

Pécs, febr. 3. 1866.

hívet  
Arany

Festetich nem Excellenciájára  
Szíves Excellenciájára

1060  
1866



## Figyelemre emel!

E „Fekete könyv” című emlékirat, mely a 1848-49-beli  
erdélyi oláh író-háború vésnapjait rajzolja, az akkor tót-  
szó, s a nagy-kebényi oláh Comité működésére vonatkozó értekez-  
melléklettel együtt, — b. Kemény István országgyűlési képvisel-  
ő ut, mint kesz, alólírnak közbefordításra a magyar  
tudományok Akadémia kézirati gyűjteménye számára lema-  
solás végett, ann meggyeztetel engedte át, mi keszt e mű-  
arokról íratott német nyelvűen, hogy a fent említett fordítás  
után Erdélyben a tudomány életén álló, s a magyar nyelv  
nem érvé vashatnak azt bemutatni, s őket a könyvben előa-  
dos gyűjtemények eredet, folyamata s kesztől felü-  
lignitni lehetnek, — annál fogva e lap is az akadémiai  
munkához hozzá legyen kötve. Budán, decemb. 12. 1866

Ki löpő Fekete  
magyar tud. akad. t. tag

1061  
1866



Név jegyzéve azon műegyetemi hallgatóknak.

Kik a Tekintetes Krusper István úr által kiadandó „Gyakorlati mértant” megismereni szokták, s annak minél előbbi kiadására a magyar tudományos Akademiát képtelennel felkérlek.

Sor- szám	Név	Sor- szám	Név
1.	Bende Andor	32.	Pántay János
2.	Henex Leiza	33.	Róth János
3.	Makrai József	34.	Csep Endre
4.	Exibur Vilmos	35.	Kovács Gábor
5.	Toborfi Aladár	36.	Demeter Ferencz
6.	Kéler Napoleon	37.	Polya Béla
7.	Thaly	38.	Pinkösti Ferencz
8.	Báza Gábor	39.	Helischauer József
9.	Kovács Kálmán	40.	Diersch Gyula
10.	Lichtman Béni	41.	Horny Gyula
11.	Mericzay János	42.	Vanky Kálmán
12.	Köpeczky János	43.	Jagajica
13.	Biscara András	44.	Rothbaum Mor
14.	Tiszay Kálmán	45.	Libloy
15.	Beivinkler Emil	46.	Zahonyky Kálmán
16.	Margetsch	47.	Teigelstock Gyula
17.	Miller Károly Döböl	48.	Iezovits Kornél
18.	Jabó János	49.	Kollek
19.	Huber Agoston	50.	Taejer Ferencz
20.	Emey Gyula	51.	Bucsi József
21.	Eglmayer Adolf	52.	Goseman György
22.	Taglächst Károly	53.	Berevas
23.	Kolos Mánd	54.	Kuthy Béla
24.	Jirkóczy János	55.	Meray Gyula
25.	Bede Kovács Sándor	56.	Csajó Loltán
26.	Mitterdorfer	57.	Jóth Mihály
27.	Isák Hugó	58.	Jelankóczy Mihály
28.	Schmidt Emil	59.	Oláh Gábor
29.	Exaher Vilmos	60.	Gervay János
30.	Molnár Sándor	61.	Harmos Béla
31.	Schuller János	62.	Czekelius Aurél

1062/1866 (+ 1 Arany - kérés.)



Tölgy fán	Neve	Tölgy fán	Tölgy fán	Neve	Tölgy fán
63.	Kopcsky Nándor	1.	83.	Todor Gyula	1.
64.	Kund Endre	1.	84.	Papler Majos	1.
65.	Körmendy Gyula	1.	85.	ifj. Pátker József	1.
66.	Dax Adolf	1.	86.	Bielek Károly	1.
67.	Drache Gusztáv	1.	87.	Klenkhardt István	1.
68.	Keresztes Benőre	1.	88.	Schoenbörner József	1.
69.	Glück	1.	89.	Bartók Agoston	1.
70.	Bognár Dávid	1.	90.	Trautner Ignác	1.
71.	Korbály József	1.	91.	Thallmayer György	1.
72.	Bambach Péter	1.	92.	Litterbarth Agoston	1.
73.	Ráközy Lottán	1.	93.	Szentpétery Ferenc	1.
74.	Hanitz Imre	1.	94.	Eckerman Károly	1.
75.	Koller Matyás	1.	95.	Hegejus László	1.
76.	Kovács Ferenc	1.			
77.	Pelcznik József	1.			
78.	Kiprov Károly	1.			
79.	Horvath Geiza	1.			
80.	Thoff Béla	1.			
81.	Patrovics József	1.			
82.	Viola Floris	1.			



Kivonat

A M. Tud. Akadémia 1866 jan. 18-én tartott  
ülszékülete jegyzőkönyvéből.

30. Knapier József I. tag benyújtá véleményezését s ha ajánl,  
tarni fog, a Kéziratkönyvek sorában kiadásra végezni  
"Alább földmészteri Kéziratkönyv" című munkáját.  
Ez a kiadás eldöntése, rajon a mű bírálata  
alá adassék, s, amint időre halasztott  
mivel a folyó évi kiadásra meg lesz  
ákapitva.

Kivonat a Kisbányai  
Regisztrári könyvből

30. Knapier József "Alább földmészteri Kéziratkönyv. I."  
Ideiglen a Kézirattárban maradjon.

egyet s másban nem érint.

ad 1866  
1862



1866

Annealed.



Sire

La bibliothèque du Roi Mathias fut, il y a environ deux cents ans, transportée à Hambourg, et jusqu'à ce jour conservée au Sérail.

C'est un des vœux le plus chers de l'Académie hongroise et de toute la nation de connaître les restes de cette bibliothèque.

Sire,  
la nation hongroise porte avec un vif intérêt ses regards vers l'Empire ottoman,

1063  
1866.



ont le peuple parle une langue, qui a avec  
la nôtre une grande parenté.

Le peuple hongrois est en outre pénétré de  
gratitude pour la Sublime Porte, il ne peut penser  
sans reconnaissance au temps, où l'illustre Marie-  
Thérèse conclut avec le puissant sultan Mahmoud 1<sup>er</sup>  
une paix, à laquelle il resta si noblement fidèle,  
résistant à toutes les propositions hostiles de plusieurs  
grands princes, lorsque notre souveraine avait à  
combattre la moitié de l'Europe.

La nation hongroise n'oublie pas l'amitié  
sincère que la Sublime Porte conserva pour notre  
Roi pendant les guerres de Napoléon, alors que toutes  
nos forces étaient nécessaires contre ce puissant ennemi.

Il n'est pas un enfant en Hongrie, qui  
n'apprenne à bénir la généreuse protection dont  
l'illustre précurseur de Votre Majesté, le magna-  
nime Sultan Abdul-Medjid daigna couvrir, il  
y a 18 ans, tant d'infortunés fils de notre patrie  
hongroise.

Enfin aucun peuple chrétien n'est  
lié par une plus étroite et plus respectueuse  
sympathie à Votre Majesté, le successeur de  
princes nos alliés; aucun peuple ne souhaite  
aussi sincèrement la durée et la puissance de  
l'Empire ottoman.

Sire,

ce sont ces sentiments qui enhardissent l'  
Académie hongroise à adresser à Votre  
Majesté une prière, qu'elle désire avec ardeur  
savoir favorablement écoutée.



Elle supplie Votre Majesté de Daigner  
ordonner que les restes de la bibliothèque royale  
de Bude soient mis à la disposition d'un savant  
désigné par l'Académie, afin d'avoir de complets  
renseignements sur les ouvrages qui composent  
cette collection.

Puisse le Dieu Tout Puissant  
conserver longtemps les jours de Votre Majesté,  
et laisser l'Empire ottoman, qui est si intimement  
lié à la Hongrie, durer longtemps en Europe  
de son puissant état !

Je prie Votre Majesté  
de Daigner agréer l'hommage du très profond  
respect avec lequel je suis

De Votre Majesté,  
Sire,

Le très humble et obéissant serviteur

Jean Arany

Secrétaire perpétuel  
de l'Académie hongroise.



3838

25/10/18

m. l. beltingen



A gr. ~~Telki~~ drámai pályázatra 1865.

dec. 31-ig beérkezett  
pályaművek.

- I. A Nők Sorsa. Erdesi Steinmü 4 felv. Selige: "Nőket jelölt tota, redent  
szakasban. Selige: "Nőket jelölt tota, redent  
specacula mane!"
- II. Kálman Király. Tragoedia 5 felv. Selige: "Kálman király  
Kissiny kora Törpén itélse meg" Garay.
- III. A Tízdar. Tragoedia 5 felv. Selige: "Almaim is voltak,  
volnak." Arany.
- IV. Läch Felician. Történelmi szomorújáték 4 felv. Selige:  
"Skótos haraggal s valmerön, Inkább meghalni kérek.  
"Seachogy fejet meghajtana." Garay.
- V. A nagyság álka. Történelmi szomorújáték 5 felv. Selige:  
"....." hogy én nem vagyok."
- VI. A Kún leány. Történelmi szinmű 3 felv. Selige:  
"Örömtől itasulva mondom én  
A kard becsét itélni tudja Kún  
S a kard becsét tanítani tudja Kún."  
(Kömpöck, a pályamunkában.)
- VII. Kanut gróf. Szomorújáték 4 felv. Selige: "Sans tâche!"
- VIII. Skeremesés. Erdesi szomorújáték 5 felv. Selige: "Skeremesés."
- IX. Csetjevár angyala. Szomorújáték 5 felv. Selige:  
"Elhísted-e ifja? minden tárgy jó a világon!  
Kép siker attól függ: művészt kére mint idomítját."
- X. Az urolói király. Szomorújáték 4 felv. Selige:  
"A sír hol meniet sütyed(t) el  
Képek veszik körül.  
S az ember millióinak  
S kemében gyártykiny ül."  
Vörösmarty.
- XI. A vak szerelmek áldozatai. Szomorújáték 5 felv. Selige:  
"Kögy veszik a darab?" Hamlet 3 fv. 2. fel.
- XII. Szerelmek halottai. Szomorújáték 5 felv. Selige: "Es ist  
eine alte Geschichte." Heine.
- XIII. A család fia. Erdesi társadalmi szomorújáték 4 felv. Selige:  
"Skabardjon nekem is pályázni."
- XIV. Fattyú Boris. Történelmi szomorújáték 5 felv. Selige:  
"What art thou?"  
The son and heir to that same Paulconbridge."
- XV. A menyegző. Szomorújáték 5 felvonásban. Selige:  
Erdesi Jan. 2-án, de dec. 30-ki posztalbellyg, Shakspeare: King John.

1065/1866



Selige:

"... az isten  
Boráda meg, mit vly istenselen  
Csélekedések veleni."  
Bánkán 4. Kutar, Melinda.



A gr. Karásonyi drámai pályázatra  
1865. dec. 31-ig beküldési művek.

- I. Várday és Várady, vagy a Pénztörzser és Földesúr.  
Eredeti vigjáték 5 felv. Selíge: "Tout comme  
chez nous."
- II. Férfi hűség. Vigjáték 3 felv. Selíge: "Az ember annyira  
horráfpoklik saját arcahoz, hogy önmagát iszza,"  
sem találja rátnak."
- III. A békekötés. Történelmi Vigjáték 3 felv. Selíge: "Beatrix itt  
gyűlt Mátyás iránt azon szenvedélyre, mely.... férje halála  
után elvölle." Dr. Teleki Károly. Kora V. köt.
- IV. A jöfőse magvak kikelnek. Eredeti vigjáték 4 felv. Selíge:  
"Boldog új évet!"
- V. A tévutak. Eredeti vigjáték 3 felv. Selíge: "Ora et labora."
- VI. A nő fegyver. Társalgási vigjáték 4 felv. Selíge: "Mindennek  
és a szerelmek."
- VII. Isker. Eredeti vigjáték 3 felvonásban; egy előjátékkal.  
Selíge: "Castor & Pollux."  
(Köztárs.)



Január 8. 1866

Ar 1866 evi január 8án  
sazon után pörköltvén 700,  
máigai.

1.065  
—  
1866



Uralványolási ügy.  
K. L. titoknoksága  
idejében.

---

1067  

---

1866



Alfred v. Laugel A. North 100.

in Verbindung mit dem Britisch Museum  
in London ausgeführt zu haben beauftragt.

Friedrich Lichtenmann

Ref am 19. December  
1866.

1068/1866.



H. Geffner-Rose - Berlin

Euer Hochachtungsvoll.

Ich beehre mich ~~hiermit~~ an das unter Ihrer Leitung befindliche Institut für Mineralogie ein Exemplar von dem Meteorstein von Knyahinya, gefallen am 9 Juni etwas vor 5 Uhr n. M. im Ungarischen Comitatz, im NO von Ungarn, nahe an die Grenze von Galizien. ~~heim zu senden.~~

Diese Anzahl der Stücke kann auf etwa ~~1200~~ 1300 ~~Stücken~~ und das Gewicht auf etwa 1200 Wiener Pfund geschätzt werden.

Das größte Stück wog etwa 600 Wiener Pfund, es bohrte sich in einem aus sandigem Lehm, gemischt mit eckigen Stücken von Karpathen-Landstein, bestehendem Boden im ganzen Wiener Fuß hinein, zerbrach in drei größere ~~und~~ ~~sich~~ mehrere kleinere Theile ~~sind~~ worunter die meisten Splitter genannt werden können. Hiervon kamen die zwei größten nach Wien, machen zusammen 550 ~~th~~ aus, ein Stück im Gewichte von 30 ~~th~~ befindet sich in Privat Händen, ein ~~viel~~ kleineres ~~besitze ich~~.

Das zweite in der Größe wiegt 74 Wiener Pfund ist durch das National-Museum in Pest im 750 f ö. W. angekauft worden. Es ist länglich, die größte Länge 460 millimeter. Ganz unversehrt, die Rinde, da selbe im Allgemeinen spröde ist, ist nur stellenweise abgesprungen, was auf sämmtlichen Stücken der Fall ist.

Die übrigen Stücke sind dann bedeutend kleiner, die



kleinsten haben Bohnengröße.

Das Stück welches ich im Namen der  
Ungarischen Akademie der Wissenschaften zu  
Pest, ~~gegenüber~~ meiner im Sommer gemachten vor-  
läufigen Anzeige ~~nach~~ zu Folge zu übersenden  
das Verzeichnis habe ich ~~in~~ <sup>in</sup> meiner Liste mit 79 bezeichnet,  
wiegt etwa 1333 ~~Gramme~~ <sup>Gramme</sup>

der größte Durchmesser auf der größten ~~xx~~  
unregelmäßig fünfseitigen Fläche beträgt etwa 126 mm.

Es hängt an den meisten Flächen etwas von dem  
sandigen Lehm, auf welchen derselbe gefallen.

Den Empfang ~~bestätigung~~ bitte ich für die  
ungarische Akademie der Wissenschaften auszu-  
fertigen, welche den von mir gemachten Vorschlag,  
durch mich durchzuführen ließ.

Für das Mineralogische Museum  
der Universität

Berlin.

G. Rose.

20  
12 1866.

1069  
1866



Monsieur. J'ai l'honneur de vous envoyer au nom  
de l'Académie <sup>hongroise</sup> des sciences à Pest le météorite  
de Knyahinya tombé le 9 juin 1866 à 5 heures p.m.  
dans le comitat de Ung N.E. de l'Hongrie près les  
frontières de la Galicie.

On peut évaluer le nombre des pièces tombées à 1200, et  
le poids à environ 1200 livres de Vienne.

Le plus grand pesait 600 livres de Vienne (plus que 300  
kilogrammes), il est tombé presque au sommet d'une montagne,  
et a pénétré <sup>un trou</sup> dans un sol qui est un mélange de  
sable et d'argile, et ~~des~~ des fragments anguleux du grès  
carpathique, (de 11 pieds de Vienne). Il s'est brisé dans ce trou  
en plusieurs pièces, dont les ~~deux~~ plus grandes deux, pesant  
ensemble 550 livres de Vienne se trouve dans la superbe  
collection des météorites dans le cabinet impérial de  
minéralogie sous la direction de Mr Hirnes. Une pièce  
détachée, pesant 30 lb se trouve dans ~~des~~ mains d'un  
particulier, une autre beaucoup plus petite dans ma  
collection &c &c

Le second en grandeur pèse 74 livres, fut acheté  
par le Musée national à Pest pour 750 florins. ~~Il~~  
La figure est oblongue, la plus grande longueur est  
460 millimètres. Il est entièrement enduit <sup>de la croûte</sup> ~~de la croûte~~,  
noir, généralement mate, mais dans quelques points brillante, excepté les parties,  
~~excepté quelques points~~, ou cette substance fragile  
s'est détachée.



